



### Javni razpisi

Ob-1459/23

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije, Dunajska 22, 1000 Ljubljana, na podlagi 10. člena Uredbe o izvajanju ukrepa izredna začasna podpora kmetom ter MSP, ki jih je vpliv ruske invazije na Ukrajino še posebej prizadel iz Programa razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014–2020 (Uradni list RS, št. 17/23; v nadaljnjem besedilu: uredba), objavlja

#### javni razpis

**za ukrep izredna začasna podpora kmetom ter MSP, ki jih je vpliv ruske invazije na Ukrajino še posebej prizadel iz Programa razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014–2020, za nosilce kmetijskih gospodarstev**

#### 1. Osnovni podatki o javnem razpisu

Predmet javnega razpisa:	Predmet javnega razpisa je izredna začasna podpora kmetijskim gospodarstvom, ki jih je vpliv ruske invazije na Ukrajino še posebej prizadel. Podpora se zagotovi za sektorje sadja, vrtnin, prašičjega mesa oziroma za zaključek naložb.
Razpisana sredstva:	Višina razpisanih nepovratnih sredstev znaša do vključno 8.500.000 EUR. Sredstva se zagotovijo iz proračunskih postavk Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije, in sicer: – 6.375.000 EUR iz proračunske postavke Program razvoja podeželja 2014–2020 – EU – draginja, – 2.125.000 EUR iz proračunske postavke Program razvoja podeželja 2014–2020 – slovenska udeležba – draginja. Delež sredstev iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja znaša 75 odstotkov, delež sredstev iz proračuna Republike Slovenije pa 25 odstotkov.
Vrsta javnega razpisa:	Zaprti.
Začetek vnosa vloge in zaprtje javnega razpisa:	Vložitev vloge na javni razpis poteka od 20. februarja 2023 do vključno 15. marca 2023, do 12. ure.
Cilj ukrepa izredna začasna podpora:	Cilj ukrepa izredna začasna podpora kmetom ter MSP, ki jih je vpliv ruske invazije na Ukrajino še posebej prizadel iz Programa razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014–2020 (v nadaljnjem besedilu: ukrep izredna začasna podpora) je ohranitev ekonomske sposobnosti kmetijskih gospodarstev, zaradi povečanja cene električne energije, mineralnih gnojil, živalske krme in gradbenega materiala.
Informacije o javnem razpisu:	Informacije o javnem razpisu so dostopne na naslednji povezavi: <a href="https://skp.si/aktualno/info-tocke">https://skp.si/aktualno/info-tocke</a> .

2. *Namen podpore in cilj ukrepa izredna začasna podpora:* namen podpore in cilj ukrepa izredna začasna podpora sta določena v prvem odstavku 4. člena uredbe.

3. *Predmet podpore:* predmet podpore je določen v 5. členu uredbe.

4. *Upravičenec:* upravičenec do podpore je določen v prvem do četrtem odstavku 6. člena uredbe.

5. *Pogoji za pridobitev podpore:* pogoji za pridobitev podpore so določeni v prvem do petem odstavku 7. člena uredbe in v prvem odstavku 15. člena uredbe.

## 6. Merila za ocenjevanje vlog na javni razpis

1. Merila za ocenjevanje vlog na javni razpis so določena v 8. členu uredbe in podrobneje opredeljena v tem poglavju.

2. V skladu s prvim odstavkom 8. člena uredbe se med vlogami, ki dosežejo vstopni prag 20% možnih točk, izberejo tiste, ki dosežejo višje število točk po merilih za ocenjevanje vlog, do porabe razpisanih sredstev.

## 6.1 Merila za ocenjevanje vlog:

1.	Naslov ali sedež kmetijskega gospodarstva je na območjih z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost – maksimalno število točk Naslov ali sedež kmetijskega gospodarstva je na območjih z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost iz predpisa, ki določa razvrstitev kmetijskih gospodarstev v območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost, kar je razvidno iz registra kmetijskih gospodarstev na dan oddaje vloge na javni razpis.	3
	Naslov ali sedež kmetijskega gospodarstva je v gorskem območju.	3
	Naslov ali sedež kmetijskega gospodarstva je v območju z drugimi naravnimi omejitvami.	2
	Naslov ali sedež kmetijskega gospodarstva je v območju s posebnimi omejitvami.	1
2.	Vključenost v ukrep EK, KOPOP, DŽ ali zeleno komponento – maksimalno število točk Kmetijsko gospodarstvo je: – vključeno v ukrep ekološko kmetovanje ali v ukrep kmetijsko-okoljska-podnebna plačila (v nadaljnjem besedilu: ukrep KOPOP) v skladu z uredbo, ki ureja ukrepe kmetijsko-okoljska-podnebna plačila, ekološko kmetovanje in plačila območjem z naravnimi ali drugimi posebnimi omejitvami iz Programa razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014–2020, – vključeno v ukrep dobrobit živali v skladu z uredbo, ki ureja ukrep dobrobit živali iz Programa razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014–2020 v letu 2022, – oddalo vlogo za izplačilo plačila za zeleno komponento, v skladu z uredbo, ki ureja sheme neposrednih plačil in uredbo, ki ureja izvedbo ukrepov kmetijske politike za leto 2022. Podatki o vključenosti v ukrep iz prejšnjega odstavka oziroma o oddani vlogi za izplačilo plačila za zeleno komponento so za kmetijsko gospodarstvo razvidni iz zbirne vloge za leto 2022, v skladu s predpisom, ki ureja izvedbo ukrepov kmetijske politike za leto 2022.	3
	Kmetijsko gospodarstvo je vključeno v ukrep ekološko kmetovanje.	3
	Kmetijsko gospodarstvo je vključeno v ukrep KOPOP ali v ukrep dobrobit živali.	2
	Kmetijsko gospodarstvo je oddalo vlogo za izplačilo plačila za zeleno komponento.	1
	Točke iz naslova merila »Vključenost v ukrep EK, KOPOP, DŽ ali zeleno komponento« se ne seštevajo.	
3.	Koeficient razvitosti občin – maksimalno število točk Koeficienti razvitosti občin so določeni v prilogi razpisne dokumentacije, pri čemer se upošteva občina, v kateri je naslov oziroma sedež upravičenca:	3
	– koeficient razvitosti občin znaša do vključno 1,10,	3
	– koeficient razvitosti občin znaša več kot 1,10 do vključno 1,30,	2
	– koeficient razvitosti občin znaša več kot 1,30.	1
4.	SKUPAJ	9

7. *Finančne določbe*: finančne določbe so v 9. členu uredbe, razen v osmem odstavku 9. člena uredbe, ter v prvem odstavku 15. člena uredbe.

## 8. Vloga in postopek za dodelitev sredstev

1. Vlaganje vloge na javni razpis in postopek za dodelitev sredstev sta določena v 10. do 13. členu uredbe.

2. Če imata dve ali več vlog na javni razpis enako število točk in razpisana sredstva ne zadoščajo za odobritev vseh teh vlog v celoti, se v skladu s prvim odstavkom 12. člena uredbe vloge na javni razpis odobrijo na podlagi ponderiranja meril za izbor vlog, in sicer:

– naslov ali sedež kmetijskega gospodarstva je na območjih z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost: 30 %;

– vključenost v ukrep EK, KOPOP, DŽ ali zeleno komponento: 50 %;

– koeficient razvitosti občin: 20 %.

3. V skladu s 60. členom Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL L št. 347 z dne 20. 12. 2013, str. 549), zadnjič spremenjene z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2022/1352 z dne

3. avgusta 2022 o odstopanju glede leta 2022 od člena 75(1), tretji pododstavek, Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta, v zvezi s stopnjo predplačil za neposredna plačila ter ukrepi za razvoj podeželja, povezanimi s površinami in živalmi (UL L št. 204 z dne 4. 8. 2022, str. 1) se vloga na javni razpis zavrne, če se ugotovi, da je upravičenec umetno ustvaril pogoje za izpolnitev zahtev za pridobitev oziroma izplačilo podpore, tako ustvarjeni pogoji pa niso v skladu s ciljem ukrepa izredna začasna podpora.

9. *Obveznosti upravičenca*: obveznosti upravičenca iz četrtega odstavka 6. člena uredbe so določene v 14. členu uredbe.

10. *Izplačilo sredstev*: izplačilo sredstev je določeno v 17. členu uredbe.

11. *Odrek pravici do sredstev*: odrek pravici do sredstev iz odločbe o pravici do sredstev je določen v 18. členu uredbe.

12. *Objava podatkov o prejemnikih sredstev in varstvo osebnih podatkov*

1. Objava podatkov o prejemnikih sredstev je določena v 19. členu uredbe.

2. V skladu s 13. in 14. členom Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi

osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L št. 119 z dne 4. 5. 2016, str. 1), zadnjič popravljena s Popravkom (UL L št. 127 z dne 23. 5. 2018, str. 2), so informacije za posameznike, katerih osebne podatke bo obdelovala Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, objavljene na njeni spletni strani.

13. *Izvedba kontrol in neizpolnjevanje obveznosti ter višja sila in izjemne okoliščine*

1. Izvedba kontrol in neizpolnjevanje obveznosti sta določena v 20. členu uredbe.

2. Višja sila in izjemne okoliščine so določene v 21. členu uredbe.

**Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano**

Ob-1399/23

Na podlagi:

Uredbe (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006,

Uredbe (EU) št. 1301/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in o posebnih določbah glede cilja »naložbe za rast in delovna mesta« ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1080/2006,

Partnerskega sporazuma med Slovenijo in Evropsko komisijo za obdobje 2014–2020, št. CCI 2014SI16M-8PA001-1.3 z dne 30. oktobra 2014, z vsemi spremembami,

Operativnega programa za izvajanje Evropske kohezijske politike v obdobju 2014–2020, št. CCI 2014SI-16MAOP001 z dne 16. decembra 2014 z vsemi spremembami,

Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – UPB, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 in 163/22),

Zakona o državni upravi (Uradni list RS, št. 133/05 – uradno prečiščeno besedilo, 89/07 – odl. US, 126/07 – ZUP-E, 48/09, 8/10 – ZUP-G, 8/12 – ZVRS-F, 21/12, 47/13, 12/14, 90/14, 51/16, 36/21 in 82/21),

Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – Zfisp, 96/15 – ZIPRS1617, 13/18 in 195/20 – odl. US),

Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2021 in 2022 (Uradni list RS, št. 174/20, 15/21 – ZDUOP, 74/21, 172/21, 187/21 – ZIPRS2223 in 206/21 – ZDUPŠOP), Proračun Republike Slovenije za leto 2022 (Uradni list RS, št. 174/20),

Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo in 158/20),

Zakona o Javni agenciji za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 112/07, 40/12 – ZUJF in 63/13),

Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 99/09 – ZIPRS1011, 3/13 in 81/16),

Pravilnika o izvedbi postopkov javnega poziva in javnega razpisa s področja knjige (Uradni list RS, št. 107/15),

Pravilnika o strokovnih komisijah Javne agencije za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 62/18),

Pravilnika JAK o izvedbi ukrepov za razvoj področja knjige, ki so sofinancirani s strani Evropskega sklada za regionalni razvoj,

Uredbe o porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2014–2020 za cilj naložbe za rast in delovna mesta (Uradni list RS, št. 29/15, 36/16, 58/16, 69/16 – popr., 15/17, 69/17, 67/18 in 51/21) v zvezi s 102.a členom Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Uradni list RS, št. 77/07 – uradno prečiščeno besedilo, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13, 68/16, 61/17 in 21/18 – ZNORG),

Uredbe Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe, Sheme državne pomoči Model trajnega uveljavljanja slovenske literarne ustvarjalnosti v tujini (MSSI št. prigl.: BE001-3367622-2018, do 31. 12. 2023 je bila podaljšana 9. 9. 2020),

odločitve o podpori Službe Vlade Republike Slovenije za razvoj in evropsko kohezijsko politiko, v vlogi organa upravljanja za evropske strukturne sklade in Kohezijski sklad št. 3032-2/2019/25 z dne 8. 7. 2021 in pogodbe št. 3340-21-237001 med Ministrstvom za kulturo in Javno agencijo za knjigo Republike Slovenije o sofinanciranju izvedbe operacije Slovenija, osrednja gostja mednarodnega knjižnega sejma v Frankfurtu – model trajnega uveljavljanja slovenske literarne ustvarjalnosti v tujini,

Javna agencija za knjigo Republike Slovenije, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana, objavlja

#### **javni razpis**

**za izdajo prevodov del slovenskih avtorjev v tujih jezikih (samo KRVS) (operacija »Slovenija, osrednja gostja mednarodnega knjižnega sejma v Frankfurtu – model trajnega uveljavljanja slovenske literarne ustvarjalnosti v tujini) (v nadaljevanju: JR10-FRANKFURT-P-2023)**

1. Naziv in sedež izvajalca javnega razpisa: Javna agencija za knjigo Republike Slovenije, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana.

2. Predmet in namen javnega razpisa

Javni razpis delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR). Javni razpis za izbor projektov se izvaja v okviru »Operativnega programa za izvajanje Evropske kohezijske politike v obdobju 2014–2020«, prednostne osi 3: »Dinamično in konkurenčno podjetništvo za zeleno gospodarsko rast«; prednostne naložbe 3.2: »Razvoj in izvajanje novih poslovnih modelov za MSP, zlasti v zvezi z internacionalizacijo«; specifičnega cilja 3.2.1: »Povečevanje mednarodne konkurenčnosti MSP«.

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje izdaje knjižnih del avtorjev, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku, v tujih jezikih.

Namen javnega razpisa je krepitev prepoznavnosti, ugleda in dostopnosti slovenske literature v tujini; promocija in uveljavljanje slovenskih avtorjev doma in v tujini; podpora prevajalcem; večja izvozna intenzivnost podjetij; povečevanje dodane vrednosti proizvodov in storitev ter pomoč podjetjem pri vstopu na tuje trge skozi vzpostavljanje poslovnih partnerstev med imetniki avtorskih pravic in tujim založniki.

3. Cilji javnega razpisa

Cilj javnega razpisa je podpreti izvedbo 11 projektov za izdajo prevodov del slovenskih avtorjev v tujih jezikih.

JAK bo subvencije na področju tega javnega razpisa dodeljevala v skladu z naslednjimi dolgoročnimi cilji in vsebinskimi usmeritvami:

- prevajanje in izdajanje kakovostnih izvirnih slovenskih knjižnih del v tujih jezikih;
- promocija in uveljavljanje avtorjev in njihovih del doma in v tujini;
- večanje vidnosti in ugleda slovenske literature in humanistike v mednarodnem prostoru;
- podpora prevajalcem iz slovenščine v tuje jezike.

#### 4. Obdobje dodeljevanja subvencij

Izbranim prijaviteljem bodo dodeljene subvencije za izdajo prevodov v tuje jezike, ki bodo izdani do 30. 9. 2023.

Subvencije bodo dodeljene kulturnim projektom prevajanja del avtorjev, ki ustvarjajo v slovenskem jeziku, v tuje jezike, in sicer s področja leposlovja ter esejističnih in kritičnih del s področja kulture in humanističnih ved za izdajo v knjižni obliki. Sofinancirani bodo prevodi, kjer avtorske pravice še niso ugasnile.

#### 5. Prijavitelji

Na razpise za dodelitev subvencij za izdajo prevodov se lahko prijavi mikro, mala in srednje velika podjetja (v nadaljnjem besedilu: MSP) s sedežem izven programskega območja KRVS in KRZS, vendar v Evropski Uniji.

Kot podjetje se šteje vsaka pravna ali fizična oseba, ki se ukvarja z gospodarsko dejavnostjo, ne glede na njeno pravno obliko. To zlasti vključuje samozaposlene osebe in družinska podjetja, ki se ukvarjajo z obrtjo ali drugimi dejavnostmi, ter partnerska podjetja ali združenja, ki se redno ukvarjajo z gospodarsko dejavnostjo.

Kategorijo MSP sestavljajo podjetja, ki imajo manj kot 250 zaposlenih ter letni promet, ki ne presega 50 milijonov EUR in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 43 milijonov EUR. Podjetje ne sodi med MSP, če v dveh zaporednih obračunskih obdobjih preseže pragove iz prejšnjega stavka. Za opredelitev MSP in določitev velikosti podjetja prijavitelji upoštevajo določila iz Priloge I Uredba Komisije 651/2014/EU. Za povezane družbe se štejejo tudi podjetja, ki so povezana prek lastniških deležev fizičnih oseb z upoštevanjem določil Priloge I Uredba Komisije 651/2014/EU.

Za subvencije lahko kandidirajo podjetja, ki so registrirana za opravljanje naslednjih dejavnosti:

- 18.120 (Drugo tiskanje)
- 18.130 (Priprava za tisk in objavo)
- 47.610 (Trg. dr. prd. s knjigami)
- 58.110 (Izdajanje knjig)
- 58.140 (Izdajanje revij idr. periodike)
- 58.190 (Dr. založništvo)
- 72.200 (Raz. – razv. dej. v družbos. in humanistiki)
- 74.300 (Prevajanje in tolmačenje)
- 82.190 (Lektoriranje)
- 82.300 (Organiziranje razstav, sejmov, srečanj)
- 85.520 (Izob., izpop., usposab. na podr. kult., umet.)
- 90.010 (Umetniško uprizarjanje)
- 90.020 (Spremljaj. dej. za umetniško uprizarjanje)
- 90.030 (Umetniško ustvarjanje)
- 94.120 (Dej. strokovnih združenj)
- 94.999 (Dej. d. n. članskih organizacij).

Prijavitelji so pravne osebe s sedežem v tujini, ki v vlogi dokažejo, da opravljajo vsaj eno od zgoraj navedenih dejavnosti in ki nameravajo zagotoviti knjižno izdajo prevoda dela avtorja, ki ustvarja v slovenskem jeziku.

Projekti se bodo na podlagi drugega odstavka 70. člena Uredbe št. 1303/2013/EU izvajali izven programskega območja kohezijska regija Vzhodna Slovenija in kohezijska regija Zahodna Slovenija, vendar v Evropski uniji. Celotna vrednost javnega razpisa za prvi pri-

javni rok je 59.383,28 EUR, od tega je 100 % sredstev oziroma 11 standardnih stroškov na enoto namenjenih prijaviteljem, ki bodo avtorske pravice za izdajo prevoda odkupile od podjetja s sedežem oziroma stalnim prebivališčem v kohezijski regiji Vzhodna Slovenija.

Prijavitelji morajo imeti sedež izven programskega območja kohezijska regija Vzhodna Slovenija in kohezijska regija Zahodna Slovenija, vendar v Evropski uniji.

Za vsakega od prijaviteljev mora biti v vlogi na javni razpis nedvoumno opredeljeno, v kateri članici Evropske unije ima sedež.

6. Okvirna višina sredstev, ki so na razpolago za javni razpis; vrednost javnega razpisa; postopek izbora; obdobje, v katerem morajo biti porabljena dodeljena sredstva

Okvirna skupna višina sredstev, ki so na razpolago za izvedbo predmetnega javnega razpisa, je 59.383,28 EUR.

Obdobje razpoložljivosti sredstev za javni razpis obsega proračunsko leto 2023.

Obdobje upravičenosti izdatkov izbranega prijavitelja (datum plačila računov oziroma verodostojnih knjigovodskih listin) je od datuma izdaje odločbe o izboru do 30. 9. 2023.

Obdobje upravičenosti javnih izdatkov (izplačil iz proračuna) je od datuma izdaje odločbe o izboru do 31. 12. 2023.

Sredstva, dodeljena v okviru tega javnega razpisa, morajo biti porabljena v letu 2023 oziroma v plačilnih rokih, kot jih bo določal veljavni zakon o izvrševanju proračuna Republike Slovenije ter pogodba o sofinanciranju.

Del razpisanih sredstev lahko ostane nerazdeljen v primeru premajhnega števila ustreznih vlog. Del razpisanih sredstev lahko ostane nerazdeljen tudi v primeru, da preostanek sredstev ne zadošča za pokritje celotnega načrtovanega sofinanciranja, opredeljenega v finančni konstrukciji vloge, ki bi bila naslednja upravičena do sofinanciranja. V primeru, da ne pride do porabe vseh sredstev za sofinanciranje po odpiranju, ostane ta del sredstev nerazdeljen.

JAK bo v prvi fazi izvedbe javnega razpisa preverila izpolnjevanje razpisnih pogojev prijaviteljev, kar je v pristojnosti komisije za odpiranje vlog, ki jo s sklepom imenuje direktor JAK. V drugi fazi bo pristojna strokovna komisija vloge prijaviteljev ovrednotila po razpisnih kriterijih, nato bo JAK izdala odločbe o izboru in dodelitvi subvencij za sprejete kulturne projekte. Z izbranim prijaviteljem bo JAK sklenila pogodbo o sofinanciranju do 30. 9. 2023. Izbran prijavitelj mora skozi celotno obdobje trajanja pogodbe izpolnjevati pogoje razpisa.

Če JAK oziroma drug pristojen organ na podlagi rednega ali izrednega nadzora dodeljevanja subvencij ugotovi, da izbrani kulturni projekt ni bil izveden, da je bila izvedba kulturnega projekta neskladna s prijavno vlogo ali pogodbo, pomanjkljiva ali na neustrezni ravni, da izbrani prijavitelj ni upošteval v pogodbi določenih drugih obveznosti, lahko JAK zahteva celotno vračilo že izplačanih sredstev z zakonitimi obrestmi, pri čemer lahko prekine dodelitev subvencije na javnem razpisu izbranega kulturnega projekta.

Če se v času izvedbe postopkov tega javnega razpisa obseg sredstev, ki je v državnem proračunu namenjen za sofinanciranje JAK, zmanjša do takšne mere, da ne zagotavlja izpolnitve ciljev javnega razpisa, lahko JAK postopek razpisa ustavi, v primeru že izdanih odločb izda nadomestne odločbe, s katerimi ustrezno spremeni odločitev o dodelitvi subvencij kulturnim projektom oziroma spremeni ali prekine že sklenjene pogodbe o dodelitvi subvencij kulturnim projektom.

Vsa tveganja pri izvajanju kulturnega projekta pred izdajo odločbe in podpisom pogodbe o sofinanciranju izbranega kulturnega projekta nosi izbrani prijavitelj.

#### 7. Upravičeni stroški

Financiranje po tem javnem razpisu bo potekalo skladno s pravili evropske kohezijske politike, shemo državnih pomoči in veljavnimi Navodili organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2014–2020 (<http://eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>). Za uveljavljanje upravičenih stroškov projektov se uporablja poenostavljena oblika obračunavanja upravičenih stroškov, in sicer standardna lestvica stroška na enoto (v nadaljevanju: standardni strošek na enoto), pri čemer je po tem javnem razpisu enota en izdan prevod. Upravičen javni izdatek bo plačan na podlagi dokazil o izdanem prevodu.

Med upravičene stroške sodijo:

Stroški storitev zunanjih izvajalcev – delo po avtorski pogodbi, in sicer:

- strošek prevoda,
- stroški dela (avtorji besedil, avtorji uvodnih/spremnih besedil, prevajalci, ilustratorji, lektorji, korektorji, plačilo strokovnega pregleda ipd., stroški dela založnika, vključno s stroški uredniškega dela),
- strošek odkupa avtorske pravice.

Stroški storitev zunanjih izvajalcev – delo po podjemni pogodbi, in sicer:

- stroški dela (lektorji, korektorji, plačilo strokovnega pregleda ipd., stroški dela založnika, vključno s stroški uredniškega dela).

Stroški plač (v celoti ali v deležu)

Stroški informiranja in komuniciranja, in sicer:

- stroški oblikovanja, priprave na tisk in tiska.

Med neupravičene stroške sodi:

- Davek na dodano vrednost.

Dejanskih stroškov ne bo potrebno dokazovati, saj so bil naštetih upravičeni stroški upoštevani pri pripravi metodologije za izračun standardnega stroška na enoto.

Izbrani prijavitelji bodo upravičeni do sredstev v višini števila izdanih prevodov, ki bo pomnoženo z vnaprej določenim standardnim stroškom na enoto. Standardni strošek na enoto za vsak izdan prevod je določen v fiksnem znesku 5.398,48 EUR, kar predstavlja maksimalni delež podpore oziroma 70 % vrednosti upravičenih stroškov.

#### 8. Pogoji za kandidiranje na javnem razpisu

Vloga prijavitelja mora izpolnjevati vse pogoje in druga določila javnega razpisa in razpisne dokumentacije. Izpolnjevanje pogojev mora izhajati iz vsebine celotne vloge. Če vloga ne bo izpolnjevala vseh pogojev in drugih določil javnega razpisa in razpisne dokumentacije, se s sklepom zavrne.

Glede izpolnjevanja razpisnih pogojev prijavitelj podpiše izjavo, s katero pod kazensko in materialno pravno odgovornostjo potrdi izpolnjevanje in sprejemanje pogojev za kandidiranje in drugih določil javnega razpisa in razpisne dokumentacije na tem javnem razpisu (izjava je del prijavnega obrazca).

Navodila za dokazovanje izpolnjevanja pogojev za kandidiranje in način preverjanja sta natančneje opredeljena v 8. poglavju razpisne dokumentacije.

V primeru dvoma glede izpolnjevanja pogojev lahko JAK zahteva dodatna pojasnila ali dokazila.

V primeru, da se neizpolnjevanje pogojev ugotovi po izdaji odločbe o izboru, se pogodba o sofinanciranju ne bo sklenila, odločba pa se odpravi oziroma razveljavi.

V primeru, da se neizpolnjevanje pogojev ugotovi po podpisu pogodbe o sofinanciranju, JAK lahko odstopi

od pogodbe o sofinanciranju, pri čemer bo izbrani prijavitelj dolžan vrniti že prejeta sredstva skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev na njegov transakcijski račun do dneva vračila sredstev v proračun Republike Slovenije.

#### 8.1 Splošni pogoji za sodelovanje na javnem razpisu

Prijavitelji morajo izpolnjevati naslednje splošne pogoje:

- projekt mora biti skladen z namenom, ciljem in s predmetom javnega razpisa ter s cilji »Operativnega programa za izvajanje evropske kohezijske politike v obdobju 2014–2020«;

- da ustrezajo oblikam prijavitelja, ki so določeni v točki 5 javnega razpisa (glede velikosti in pravne oblike);

- da nimajo sedeža oziroma stalnega prebivališča v KRVS ali KRZS;

- da so pravne osebe s sedežem v tujini, in sicer v Evropski uniji, ker na podlagi 70. člena Uredbe št. 1303/2013/EU projekti koristijo programskima območjema KRVS in KRZS;

- da bodo avtorske pravice za prevod odkupile od podjetja s sedežem oziroma stalnim prebivališčem v KRVS;

- da je projekt namenjen mednarodni uveljavitvi slovenskih avtorjev in ustvarjalnosti v tujini;

- da dovoljujejo objavo osebnih podatkov z namenom objave rezultatov razpisa na spletni strani JAK, skladno z Zakonom o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/06 – UPB2) in Zakonom o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB1);

- da za isti kulturni projekt (v celoti ali delu) poda vlogo le en prijavitelj;

- da se z istim kulturnim projektom (v celoti ali delu) na ta javni razpis prijavljajo samo enkrat;

- da pri prijavi upoštevajo vsebinsko opredelitev in cilje razpisnega področja, skladno z 2. in 3. točko besedila razpisa;

- da prijavitelj nima neporavnanih zapadlih finančnih obveznosti do Ministrstva za kulturo ali Javne agencije za knjigo Republike Slovenije (v višini 50 eurov ali več na dan oddaje vloge) iz naslova pogodb o sofinanciranju iz javnih sredstev, pri čemer ni pogoj, da bi bile le-te že ugotovljene s pravnomočnim izvršilnim naslovom;

- prijavitelj nima neporavnanih zapadlih finančnih obveznosti iz naslova obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ (v višini 50 eurov ali več na dan oddaje vloge); šteje se, da prijavitelj, ki je gospodarski subjekt, ne izpolnjuje obveznosti tudi, če nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjega leta do dne oddaje vloge;

- med prijaviteljem in Ministrstvom za kulturo ali Javno agencijo za knjigo Republike Slovenije niso bile pri že sklenjenih pogodbah o sofinanciranju ugotovljene hujše nepravilnosti pri porabi javnih sredstev in izpolnjevanju ključnih pogodbenih obveznosti, zaradi česar je Ministrstvo za kulturo ali Javna agencija za knjigo Republike Slovenije odstopila od pogodbe o sofinanciranju, od odstopa od pogodbe pa še ni preteklo 5 let;

- prijavitelj ni v postopku prisilne poravnave, stečajnem postopku, postopku likvidacije ali prisilnega prenehanja, z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče, ni opustil poslovne dejavnosti in na dan oddaje vloge ni bil v stanju insolventnosti, v skladu z določbami Zakona o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (Uradni list RS,

št. 13/14 – uradno prečiščeno besedilo, 10/15 – popr., 27/16, 31/16 – odl. US, 63/16 – ZD-C in 54/18 – odl. US);

– prijavitelj ne prejema ali ni v postopku pridobivanja državnih pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah po Zakonu o pomoči za reševanje in prestrukturiranje gospodarskih družb in zadrug v težavah (Uradni list RS, št. 5/17) in ni podjetje v težavah skladno z 18. točko 2. člena Uredbe 651/2014/EU;

– glede prijavitelja ni podana prepoved poslovanja v razmerju do Javna agencije za knjigo Republike Slovenije v obsegu, kot izhaja iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo);

– prijavitelj skladno z Uredbo Komisije 1407/2013/EU nima registrirane glavne dejavnosti in tudi vsebina sofinanciranega projekta se ne sme nanašati na sledeče izključene sektorje:

– ribištva in akvakulture, kakor jih zajema Uredba (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1184/2006 in (ES) 1224/2009 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000;

– primarne proizvodnje kmetijskih proizvodov;

– predelave in trženja kmetijskih proizvodov, v primerih:

– kadar je znesek pomoči določen na podlagi cene oziroma količine takih proizvodov, ki so kupljeni od primarnih proizvajalcev, ali jih je na trg dalo zadevno podjetje;

– kadar je pomoč pogojena s tem, da se delo ali v celoti prenese na primarne proizvajalce;

– dejanski lastnik(i) prijavitelja v skladu z Zakonom o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (Uradni list RS, št. 68/16) ni(so) vpleten(i) v postopke pranja denarja in financiranja terorizma;

– prijavitelj ni v postopku vračanja neupravičeno prejete državne pomoči, na osnovi odločbe Evropske komisije, ki je prejeto državno pomoč razglasila za nezakonito in nezdržljivo s skupnim trgov Skupnosti;

– prijavitelj za iste že povrnjene upravičene stroške in aktivnosti, ki so predmet sofinanciranja po tem javnem razpisu, ni in ne bo pridobil sredstev iz drugih javnih virov (sredstev evropskega, državnega ali lokalnega proračuna) (prepoved dvojnega sofinanciranja).

Prijavitelj poda izjavo o izpolnjevanju pogojev na prijavnem obrazcu.

8.2 Posebni pogoji za sodelovanje na javnem razpisu

Prijavitelj morajo ob splošnih izpolnjevati tudi naslednje posebne pogoje:

– da so v prejšnjem letu izdali vsaj en naslov s področja leposlovja ali humanistike;

– da nameravajo zagotoviti tiskano knjižno izdajo prevoda dela slovenskega avtorja oziroma avtorja, ki ustvarja v slovenskem jeziku v tuj jezik;

– da je izvorno slovensko delo izšlo najkasneje do 31. 12. 2022, oziroma v primeru izborov in antologij, da so vsa besedila izšla najkasneje do tega datuma;

– da gre za prvi prevod celotnega prijavljenega knjižnega dela v prijavljeni jezik in da prevod do datuma oddaje vloge na ta javni razpis še ni izšel;

– da bo prevod izšel oziroma bo izveden do roka, ki je naveden v pismu o nameri ali pogodbi z založnikom, ampak najpozneje do 30. 9. 2023. Najpozneje do tega dne mora JAK prejeti pet izvodov izdanega prevoda tiskane knjige ter povezavo do objavljene e-knjige ali zvočne knjige, če sta bili v prijavi navedeni tudi e-knjiga in zvočna knjiga;

– da zagotovijo naklado vsaj 400 izvodov za leposlovno delo v prozi ali delo s področja humanističnih ved ter naklado vsaj 200 izvodov za poezijo in dramatiko, zavežejo pa se, da bo sofinancirana knjižna izdaja v primeru razprodane naklade dosegljiva s tiskom na zahtevo oziroma ponatisom najmanj tri leta po izidu sofinancirane knjige;

– da prilagajo pogodbo med prevajalcem ter pravno osebo s sedežem v tujini, ki bo izdala prijavljeno delo v tujem jeziku, ter da pravice za izdajo prevoda še niso ugasnile;

– da imajo za delo, ki ga prijavljajo, urejene avtorske pravice, in sicer podpisano pogodbo z lastnikom avtorskih pravic;

– da zaprosajo za sofinanciranje v višini 5.398,48 EUR, kar predstavlja maksimalni delež podpore oziroma 70 % vrednosti upravičenih stroškov;

– da za tiste stroške, ki so predmet sofinanciranja in jih pri JAK uveljavljajo v okviru standardnega stroška ne enoto kot upravičene stroške, niso prejeli sredstev drugih financerjev.

9. Kumulacija pomoči, spodbujevalni učinek in prag dodelitve

Pomoč se lahko kumulira z drugo državno pomočjo ali pomočjo de minimis za iste upravičene stroške le, če se s tako kumulacijo ne preseže največje intenzivnosti pomoči ali zneska pomoči.

Za dodelitev denarnega povračila mora izbrani prijavitelj predložiti pisni zahtevek za pomoč (prijavo na razpis) pred začetkom izvajanja projekta ali dejavnosti.

Okvirna višina sredstev, ki so na razpolago in razmerje med namenski sredstvi EU za kohezijsko politiko in slovenske udeležbe za sofinanciranje kohezijske politike

Razmerje med namenski sredstvi EU za kohezijsko politiko in slovenske udeležbe za sofinanciranje projektov je:

Kohezijska regija	EU delež	SLO delež
Vzhodna Slovenija	75 %	25 %

#### 10. Kriteriji za ocenjevanje vlog

Kriteriji	Možno št. točk
1. Upoštevanje že pridobljenih dokazil o zagotavljanju kakovosti, ocena kakovosti in izvedljivosti projekta (sposobnost nosilcev za izvedbo projekta) – reference prijavitelja	10
2. Upoštevanje že pridobljenih dokazil o zagotavljanju kakovosti – reference knjižnega dela in njegovega avtorja/ avtorjev	10
3. Upoštevanje že pridobljenih dokazil o zagotavljanju kakovosti – reference prevajalca, obseg in kvaliteta prevajalskega opusa	10
4. Zagotavljanje kakovosti – vrsta prevoda (posredni prevod 0 točk, neposredni prevod 1 točka)	1
5. Ustreznost poslovnega modela, tržni potencial in trajnost, možnost prodora na tuje trge in potencial posameznih tujih trgov – predviden doseg in dostopnost prevoda (višina naklade, e-knjiga, zvočna knjiga)	4

	Kriteriji	Možno št. točk
6.	Inovativnost in tržni potencial – Predvidene promocijske aktivnosti, njihova inovativnost, raznolikost, nagovarjanje različnih ciljnih skupin	4
7.	Prispevek k družbeni spremembi ter k dvigu družbene ozaveščenosti	1
	Skupno število točk	40

11. Uporaba kriterijev in povzetek načina ocenjevanja

Vloge bo po ocenjevalnih kriterijih vrednotila Strokovna komisija za mednarodno promocijo slovenskega leposlovja in humanistike.

Kriteriji so ovrednoteni s točkami, pri čemer je pri posameznem kriteriju navedeno najvišje možno število točk. Izbrani bodo tisti kulturni projekti prevajanja, ki bodo v postopku vrednotenja po kriterijih ocenjeni višje. Najvišje možno število prejetih točk je 40 točk, financirani pa so lahko projekti prevajanja, ki prejmejo najmanj 33 točk. V primeru, da skupni znesek dodeljenih subvencij projektom, ki so presegli minimalni prag, preseže znesek razpisnih sredstev, bodo sredstva dodeljena projektom prevajanja, ki so pri ocenjevanju prejeli več točk.

V primeru enakega števila točk imajo prednost prijavitelji, ki so prejeli več točk pri merilu št. 1 nato 2 in tako dalje.

12. Shema in skladnost s pravili državnih pomoči: sofinanciranje v okviru javnega razpisa bo potekalo na osnovi priglašene sheme državne pomoči »Model trajnega uveljavljanja slovenske literarne ustvarjalnosti v tujini« (matična št. priglasitve MSS: BE01-3367622-2018; matična št. priglasitve MSEC: SA.52664 z dne 4. 12. 2018, do 31. 12. 2023 je bila podaljšana 9. 9. 2020).

13. Zahteve glede informiranja in obveščanja javnosti, ki jim morajo zadostiti izbrani prijavitelji v skladu s 115. in 116. členom Uredbe 1303/2013/EU in navodili organa upravljanja: izbrani prijavitelji morajo zadostiti zahtevam glede informiranja in obveščanja javnosti skladno s 115. in 116. členom Uredbe 1303/2013/EU, veljavnimi Navodili organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin na področju evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2014–2020 (<http://www.eu-skladi.si/ekp/navodila>) in Priročnikom celostne grafične podobe evropske kohezijske politike 2014–2020 (<http://www.eu-skladi.si/portal/sl/aktualno/logotipi>).

14. Zahteve glede hranjenja dokumentacije in spremljanja ter evidentiranja: izbran prijavitelj bo dolžan zagotavljati dostopnost in hrambo celotne originalne dokumentacije, vezane na projekt in zagotavljati JAK in drugim nadzornim organom vpogled v navedeno dokumentacijo za potrebe bodočih preverjanj skladno s pravili Evropske unije in zakonodaje Republike Slovenije še 10 let po njenem zaključku.

15. Zahteve glede dostopnosti dokumentacije nadzornim organom: izbran prijavitelj mora omogočiti tehnični, administrativni in finančni nadzor nad izvajanjem projekta, katerega sofinanciranje temelji ali se izvaja na podlagi javnega razpisa. Nadzor se izvaja s strani agencije, posredniškega organa, organa upravljanja, organa za potrjevanje, revizijskega organa ter drugih slovenskih in evropskih nadzornih in revizijskih organov (v nadaljevanju: nadzorni organi).

16. Zagotavljanje enakih možnosti in trajnostnega razvoja v skladu s 7. in 8. členom Uredbe 1303/2013/EU

Izbran prijavitelj bo moral zagotoviti spodbujanje enakih možnosti moških in žensk ter preprečiti vsakršno

diskriminacijo, zlasti v zvezi z dostopnostjo za invalide, med osebami, ki so oziroma bodo vključene v izvajanje aktivnosti v okviru javnega razpisa, v skladu z zakonodajo, ki pokriva področje zagotavljanja enakih možnosti in 7. členom Uredbe 1303/2013/EU.

Izbran prijavitelj bo moral rezultate projekta uresničevati v skladu z načelom trajnostnega razvoja in ob spodbujanju cilja Evropske unije o ohranjanju, varovanju in izboljšanju kakovosti okolja, ob upoštevanju načela onesnaževalec plača v skladu z 8. členom Uredbe 1303/2013/EU.

17. Varovanje osebnih podatkov in poslovna skrivnost

Varovanje osebnih podatkov, ki jih JAK posredujejo prijavitelji oziroma izbrani prijavitelji, bo zagotovljeno v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja varovanje osebnih podatkov, vključno s Splošno uredbo GDPR, ZVOP-1 ter 115. in 140. členom Uredbe 1303/2013/EU. V zvezi s tem agencija napotuje na splošne informacije oziroma na obvestili o varstvu osebnih podatkov, objavljeni na spletni strani agencije na [tej povezavi](#).

Več o varstvu osebnih podatkov in zavezah posredniškega organa in agencije je navedeno v Prilogi št. 2 (Varovanje osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti (MK)) in Prilogi 3 (Varovanje osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti (JAK)) kot delu razpisne dokumentacije.

Vsi podatki iz vlog, ki jih komisija odpre, so informacije javnega značaja razen tistih podatkov, ki jih prijavitelj posebej označi, in sicer poslovne skrivnosti, osebni podatki in druge izjeme iz 6. člena Zakona o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo, 117/06 – ZDavP-2, 23/14, 50/14, 19/15 – odl. US in 7/18, v nadaljevanju: ZDIJZ), ki niso javno dostopne in tako ne smejo biti razkrite oziroma dostopne javnosti. Poslovna skrivnost se lahko nanaša na posamezen podatek ali na del vloge, ne more pa se nanašati na celotno vlogo. Prijavitelj mora pojasniti, zakaj posamezen podatek ne sme biti dostopen javnosti kot informacija javnega značaja. Če prijavitelj ne označi in razloži takšnih podatkov v vlogi, bo agencija lahko domnevala, da vloga po stališču prijavitelja ne vsebuje poslovnih skrivnosti in drugih izjem iz 6. člena ZDIJZ.

Namen obdelave podatkov, ki jih JAK posredujejo prijavitelji, je izvedba javnega razpisa, vodenje podatkov, evidenc, analiz in drugih zbirk za agencijo in nadzorne organe, in sicer o izidu javnega razpisa in o izvajanju pogodbe o sofinanciranju. Nadalje je namen obdelave osebnih podatkov tudi izdelava študij in vrednotenj, sodelovanje in priprava oziroma izdelava vlog v postopkih pred pristojnimi organi (postopki pred sodnimi, preiskovalnimi ali drugimi pristojnimi organi). Osebni podatki se bodo obdelovali tudi za namene učinkovitega delovanja informacijskih sistemov ali pripomočkov, ki jih uporablja ali jih je dolžna uporabljati agencija.

Podatki o sofinanciranih projektih, za katere je tako določeno s predpisi ali so javnega značaja, se bodo objavili. Objavljen bo seznam izbranih prijaviteljev, ki bo obsegal navedbo izbranega prijavitelja, naziv projekta, programsko območje izbranega prijavitelja in znesek javnih virov financiranja projekta. Objave podatkov o projektih in izbranih prijaviteljih bodo izvedene v skladu ZDIJZ.

18. Zahteve glede spremljanja in vrednotenja doseganja ciljev in kazalnikov projekta

Izbran prijavitelj bo za namen spremljanja in vrednotenja projekta skladno s 27., 54., 96. in 125. členom Uredbe 1303/2013/EU ter 6. členom in Prilogo I Uredbe 1301/2013/EU dolžan spremljati in JAK zagotavljati podatke o doseganju ciljev in kazalnikov projekta.

Dokazila o doseganju ciljev, ki jih bo potrebno zbirati za namene spremljanja in vrednotenja, so natančneje opredeljena v razpisni dokumentaciji.

Izbran prijavitelj mora v vlogi realno prikazati načrtovane cilje projekta. Podatki iz vloge za prijavo (prejete dokumentacije) bodo osnova za spremljanje pričakovanih rezultatov in bodo kot takšni tudi priloga pogodbe o sofinanciranju.

V primeru, da med izvajanjem projekta pride do sprememb, ki bi vplivale na oceno vloge tako, da bi se ocena znižala pod prag sofinanciranih, JAK odstopi od pogodbe o sofinanciranju ter zahteva vrnitev izplačanih sredstev skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev na transakcijski račun izbranega prijavitelja do dneva vračila sredstev v proračun Republike Slovenije.

Izbrani prijavitelji so po zaključenem projektu dolžni sodelovati v ekonomski evalvaciji doseganja cilja in kazalnikov, posredovati pa morajo tudi vse potrebne podatke, ki jih bo od njih zahteval kateri od nadzornih organov. V primeru, da izbrani prijavitelji takšno sodelovanje odklonijo ali na poziv ne odgovorijo, lahko JAK zahteva vračilo celote prejetih sredstev skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev na transakcijski račun izbranega prijavitelja do dneva vračila sredstev v proračun Republike Slovenije.

19. Posledice, če se ugotovi, da je v postopku potrjevanja projektov ali izvajanja projektov prišlo do resnih napak, nepravilnosti, goljufije ali kršitve obveznosti: v kolikor se ugotovi, da je v postopku potrjevanja ali izvajanja projektov prišlo do resnih napak, nepravilnosti ali kršitve obveznosti, ali pa prijavitelj agencije ni seznanil z vsemi dejstvi in podatki, ki so mu bili znani ali bi mu morali biti znani oziroma, da je posredoval neresnične, nepopolne podatke oziroma dokumente ali prikriil informacije, ki bi jih bil v skladu s tem javnim razpisom dolžan razkriti, ker bi lahko vplivali na odločitev JAK o dodelitvi sredstev ali da je neupravičeno pridobil sredstva po tem javnem razpisu, na podlagi ponarejene listine ali kaznivega dejanja, bo JAK odstopila od pogodbe, izbrani prijavitelj pa bo dolžan vrniti neupravičeno prejeta sredstva skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev na njegov transakcijski račun do dneva vračila sredstev v proračun Republike Slovenije. Če je takšno ravnanje namerno, se bo obravnavalo kot goljufija.

20. Posledice, če se ugotovi, da aktivnosti na projektu niso bile skladne s pravom Unije in pravom Republike Slovenije: v kolikor se ugotovi, da aktivnosti na projektu niso bile, skladno z določili 6. člena Uredbe 1303/2013/EU, skladne s pravom Unije in pravom Republike Slovenije, bo agencija odstopila od pogodbe o sofinanciranju, izbrani prijavitelj pa bo dolžan vrniti neupravičeno prejeta sredstva skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev na njegov transakcijski račun do dneva vračila sredstev v proračun Republike Slovenije.

21. Posledice, če se ugotovi dvojno financiranje posameznega projekta ali, da je višina financiranja projekta preseгла maksimalno dovoljeno stopnjo oziroma znesek pomoči: dvojno uveljavljanje stroškov in dvojno financiranje izdatkov, ki so že bili povrnjeni iz katerega koli drugega vira, ni dovoljeno. V kolikor se ugotovi dvojno uveljavljanje stroškov ali dvojno financiranje izdatkov, agencija odstopi od pogodbe o sofinanciranju in zahteva vračilo že izplačanih sredstev skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev na transakcijski račun izbranega prijavitelja do dneva vračila sredstev v proračun Republike Slovenije. Če je dvojno uveljavljanje stroškov ali dvojno financiranje izdatkov namerno, se bo obravnavalo kot goljufija.

22. Razpisni rok in način oddaje vlog

Vloga mora biti izpolnjena na predpisanih razpisnih obrazcih, datirana in podpisana ter mora vsebovati vse

obvezne priloge in podatke, določene v razpisni dokumentaciji.

Dokumentacija javnega razpisa (JR10-FRANKFURT-P-2023) je na voljo na spletni strani JAK [www.jakrs.si](http://www.jakrs.si).

Prijava je vložena pravočasno, če jo JAK prejme v elektronski in natisnjeni obliki, preden se izteče rok za vložitev prijav. Če se prijava pošlje priporočeno po pošti, se za dan, ko JAK prejme prijavo, šteje dan oddaje na pošto.

Prijavitelji morajo v celoti izpolnjeno vlogo oddati v predpisanem roku v elektronski obliki (sken podpisane) in žigosanega prijavnega obrazca z vsemi obveznimi prilogami ter prijavnimi obrazci v word obliki) na naslov ([kajta.urbanija@jakrs.si](mailto:kajta.urbanija@jakrs.si)) in natisnjeni obliki s priporočeno pošto.

Vlogo je treba oddati v zaprti kuverti in na sprednjo stran kuverte napisati »Ne odpiraj – vloga na javni razpis (JR10-FRANKFURT-P-2023)«. Na hrbtni strani kuverte je obvezna navedba uradnega naziva in naslova prijavitelja.

Za popolno se šteje vloga, ki je vložena v pisni in elektronski obliki.

Prijavitelj, ki prijavlja več projektov prevajanja, mora vlogo za vsak posamičen projekt prevajanja poslati v svoji, ločeni kuverti in za vsako vlogo posebej izpolniti ustrezen prijavnimi obrazec.

Rok za zbiranje prijav prične teči na dan objave javnega razpisa v Uradnem listu RS in na spletni strani JAK dne ter traja do izteka zadnjega dne roka za oddajo vlog, ki je 20. 3. 2023.

23. Izpolnjevanje razpisnih pogojev, način obravnavanja vlog in odločanje o izboru

Izpolnjevanje razpisnih pogojev ugotavlja komisija za odpiranje vlog, ki jo izmed zaposlenih na JAK imenuje direktor JAK.

Če se prijavitelj na ta razpis prijavi s kulturnim projektom prevajanja, ki vsebinsko ne izpolnjuje pogojev tega razpisa, in ga strokovna komisija ne more oceniti s kriteriji, navedenimi v razpisnem besedilu, se vloga zavrže kot vloga neupravičenega prijavitelja.

Vloge, ki ne bodo izpolnjene v celoti, na originalnih, datiranih in podpisanih prijavnih obrazcih in ki ne bodo v celoti oddane tako v elektronski kot v fizični obliki oziroma ne bodo izpolnjene v skladu z zahtevami dokumentacije javnega razpisa, se bodo štejele kot nepopolne.

JAK bo prijavitelje, katerih vloge bodo formalno nepopolne, pozvala, da jih v roku petih dni po prejetju poziva JAK dopolnijo. Če prijavitelji ne bodo dopolnili formalno nepopolnih vlog v zahtevanem roku, bodo vloge s sklepom o zavrženju izločene iz nadaljnje obravnave.

Za prepozno se bo štela vloga, ki ne bo oddana priporočeno na pošti in po elektronski pošti do vključno 20. 3. 2023. Nepravočasne vloge bodo izločene iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

Prijavitelji, ki ne bodo izpolnjevali predhodno navedenih pogojev, bodo kot neupravičene osebe izločeni iz nadaljnje obravnave s sklepom o zavrženju.

JAK lahko v primeru naknadne ugotovitve o neizpolnjevanju pogojev in po že izdani odločbi o izboru spremeni odločitev in s prijaviteljem ne sklene pogodbe. Prav tako lahko v primeru naknadne ugotovitve o neizpolnjevanju pogojev ali pogodbenih obveznosti v času izvajanja nadzora razveže že sklenjeno pogodbo, v primeru že izplačanih sredstev pa zahteva povračilo celotnih sredstev.

JAK prijavnimi dokumentacije in prilog ne bo vračala prijaviteljem.

Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja s pogoji ter kriteriji javnega razpisa.



Pravočasne vloge in popolne vloge prijaviteljev bodo predložene v obravnavo pristojni strokovni komisiji JAK.

O dodelitvi sredstev bo na podlagi poročila pristojne strokovne komisije JAK odločil direktor JAK z odločbo. O rezultatih razpisa bodo prijavitelji obveščeni najkasneje v roku 60 dni od odpiranja vlog.

Odpiranje vlog bo potekalo na JAK, Metelkova 2b, 1000 Ljubljana, in ni javno.

Agencija si pridržuje pravico, da lahko javni razpis kadarkoli do izdaje odločb o (ne)izboru prekliče, kar objavi v Uradnem listu RS.

#### 24. Dokumentacija javnega razpisa

Dokumentacija javnega razpisa obsega:

– besedilo javnega razpisa (JR10-FRANKFURT-P-2023),

– prijavni obrazec (slovenski ali angleški).

Dokumentacija javnega razpisa (kratka oznaka) je na voljo na spletni strani JAK <http://www.jakrs.si/javni-razpisi-in-pozivi/>.

Prijavitelji morajo predložiti v celoti izpolnjeno naslednjo dokumentacijo razpisa:

– prijavni obrazec (JR10-FRANKFURT-P-2023) z obveznimi prilogami:

– pismo o nameri ali pogodba med prevajalcem ter pravno osebo s sedežem v tujini, ki bo izdala prijavljeno delo v tujem jeziku, s predvidenim datumom izida, ki je najpozneje do 30. 9. 2023;

– dokazilo o urejenih avtorskih pravicah – pogodba o odkupu avtorskih pravic;

– izjavo prijavitelja, ki vsebuje podatke o številu zaposlenih, letnem prometu in bilančni vsoti za zadnji dve leti;

– izjavo prijavitelja, da ni podjetje v težavah glede na osemnajsto točko 2. člena Uredbe Komisije (EU) št. 651/2014;

– dokazilo pristojnega organa o poravnanih vseh zapadlih davkih in prispevkih v državi sedeža prijavitelja.

#### 25. Uveljavljanje stroškov

Dokazila za dokazovanje upravičenosti standardnega stroška na enoto za izdajo prevoda dela slovenskega avtorja v tuj jezik:

Ob oddaji zahtevka za izplačilo (tj. ob zaključku projekta):

– pet izvodov izdanega prevoda;

– vsebinsko poročilo o izvedbi projekta;

– naslovnico knjige v PDF formatu;

– celotna knjiga v PDF formatu.

26. Pristojna uslužbenka za informacije in pojasnila: informacije lahko dobite na spletni strani JAK [www.jakrs.si](http://www.jakrs.si), po telefonu in elektronski pošti JAK vsak delavnik med 10. in 12. uro pri pristojni uslužbenki: Katja Urbanija, e-pošta: [katja.urbanija\(at\)jakrs.si](mailto:katja.urbanija(at)jakrs.si), tel. +386(0)1/320-28-30.

**Javna agencija za knjigo RS**

Št. 12/2023

Ob-1420/23

Izvršni odbor Društva restavradorjev Slovenije, na podlagi 6. člena Statuta Društva DRS in Pravidnika o podelitvi nagrad in priznanj Mirka Šubica ter častnih članstev v Društvu DRS objavlja

### razpis

#### za nagrado in priznanja Mirka Šubica v Društvu restavradorjev Slovenije

Kandidate za nagrado in priznanja v Društvu DRS lahko predlagajo strokovne organizacije in društva, ki opravljajo strokovne naloge konservatorstva-restavradorstva oziroma varstva kulturne dediščine, posamezniki delujoči na področju konservatorstva-restavradorstva ter člani Društva DRS.

Nagrado Mirka Šubica prejmejo konservatorji-restavradorji ali na področju konservatorstva-restavradorstva aktivni posamezniki za življenjsko delo, oziroma vrhunski dosežek v stroki.

Priznanje Mirka Šubica lahko prejmejo konservatorji-restavradorji ali na področju konservatorstva-restavradorstva aktivni posamezniki ali skupine za enkratne izjemne dosežke in prispevke pri ohranjanju kulturne dediščine ter predstavljanju in popularizaciji konservatorsko-restavratske stroke v zadnjih dveh zaključenih koledarskih letih oziroma do razpisa.

Študentsko priznanje Mirka Šubica Zlati skalpel lahko prejmejo študenti, posamezniki ali skupine, ki so zaključili najmanj prvo stopnjo univerzitetnega študija konservatorstva-restavradorstva, imajo status študenta oziroma je od zaključka študija preteklo največ dve leti in so izstopali s svojim predanim, domiselnim, samostojnim in nadpovprečno kakovostnim delom v zadnjih dveh zaključenih koledarskih letih, oziroma do razpisa, opazno prispevali k ohranjanju kulturne dediščine.

Predlogi morajo biti pisni in morajo poleg izpolnjenega priloženega obrazca (objavljenega na spletni strani društva [www.slodrs.si](http://www.slodrs.si)) vsebovati vso ustrezno dokumentacijo. Nepopolne vloge ne bodo obravnavane.

Predloge sprejemamo 30 dni po objavi na naslov: Društvo restavradorjev Slovenije (Društvo DRS), Komisija za nagrade, Poljanska 40, 1000 Ljubljana, s pripisom »Ne odpiraj!«.

**Izvršni odbor Društva restavradorjev Slovenije**

Št. 014-0002/2022-5

Ob-1400/23

Na podlagi 27. člena Zakona o zaščiti živali (Uradni list RS, št. 38/13 – uradno prečiščeno besedilo, 21/18 – ZNOrg, 92/20 in 159/21), 36. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98 – ZLPPPO, 127/06 – ZJZP, 38/10 – ZUKN in 57/11 – ORZGJS40) in 5. člena Odloka o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe zavetišča za zapuščene živali na območju Občine Straža (Uradni list RS, št. 12/14) Občina Straža objavlja

### javni razpis

#### za podelitev koncesije za izvajanje gospodarske javne službe zavetišča za zapuščene živali na območju Občine Straža

1. Podatki o koncedentu:

Občina Straža

Naslov: Ulica talcev 9, 8531 Straža

Matična številka: 2399164000

Ident. št. za DDV: SI 80793509

Zakoniti zastopnik: Dušan Krštinc, župan.

2. Podatki o objavi koncesijskega akta: Odlok o podelitvi koncesije za opravljanje gospodarske javne službe zavetišča za zapuščene živali na območju Občine Straža (v nadaljnjem besedilu: Odlok) je bil objavljen v Uradnem listu RS, št. 12/14.

3. Predmet javnega razpisa: predmet javnega razpisa je podelitev koncesije za opravljanje gospodarske javne službe zavetišča za zapuščene živali na območju Občine Straža.

4. Območje izvajanja javne službe: gospodarska javna služba se izvaja na območju celotne Občine Straža (v nadaljnjem besedilu: občina).

5. Začetek in čas trajanja koncesije: občina bo sklenila koncesijsko pogodbo s izbranim prijaviteljem za obdobje petih let od dneva obojestranskega podpisa koncesijske pogodbe.

## 6. Pogoji za podelitev koncesije

Na javni razpis se lahko prijavi imetnik zavetišča za živali, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- da je fizična ali pravna oseba, registrirana za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije,
  - izpolnjevati mora pogoje, ki jih določajo Zakon o zaščiti živali, Pravilnik o pogojih za zavetišča za zapuščene živali in drugi podzakonski predpisi, ki podrobneje urejajo zaščito živali,
  - da ima poravnane davke in prispevke,
  - ne sme biti v stečajnem postopku, v postopku prisilne poravnave ali likvidacije,
  - da izkaže kadrovsko in organizacijsko sposobnost za izvajanje koncesije,
  - da razpolaga z zadostnim številom oskrbnikov in zadostnim obsegom potrebnih delovnih sredstev,
  - da predloži stroškovno in cenovno opredeljen izvedbeni program oskrbe zapuščenih živali,
  - da izkaže finančno usposobljenost,
  - na 800 registriranih psov v občini mora imeti zagotovljeno eno mesto v zavetišču,
  - da ima izkušnje na področju dejavnosti, ki je predmet koncesije,
  - da prevzame odgovornost za škodo, ki bi jo z opravljanjem ali v zvezi z opravljanjem koncesije lahko povzročil tretji osebi,
  - imetnik zavetišča ali pri njem zaposlena oseba ne sme biti pravnomočno obsojena kaznivega dejanja mučenja živali,
  - imeti mora sklenjeno pogodbo z verificirano veterinarsko organizacijo za izvajanje storitev zdravstvenega varstva živali ali podeljeno koncesijo za izvajanje storitev zdravstvenega varstva živali,
  - da izpolnjuje ostale pogoje, navedene v razpisni dokumentaciji.
- Koncesionar mora:
- izvajati gospodarsko javno službo nepretrgoma,
  - v okviru javne službe izjemoma opravljati dodatna dela ali naloge, ki s koncesijsko pogodbo niso predvidena, če je zagotovitev takšnih del ali nalog nujno potrebna za izvajanje gospodarske javne službe,
  - voditi računovodstvo za dejavnost, ki je predmet gospodarske javne službe, ločeno od računovodstva za svojo morebitno drugo dejavnost,
  - skladno z veljavnimi predpisi skrbno, natančno in ažurno voditi predpisane evidence, ki jih je dolžan kadarkoli dati na vpogled koncedentu,
  - pristojnemu organu občine o izvajanju gospodarske javne službe predložiti letno poročilo za preteklo koledarsko leto najkasneje do konca februarja tekočega koledarskega leta, na zahtevo koncedenta pa tudi vmesna poročila,
  - biti zavarovan proti odgovornosti za škodo, ki jo lahko povzroči zaradi napak pri izvajanju javne gospodarske službe, in tudi za škodo, nastalo zaradi višje sile.
- Ostali pogoji:
- koncesionar je neposredno odgovoren za kakršnokoli škodo, ki so jo pri opravljanju ali v zvezi z opravljanjem javne službe povzročili fizičnim in pravnim osebam pri njem zaposleni ali njegovi podizvajalci. Odgovornost koncesionarja je podana tudi v primeru stavke njegovih zaposlenih,
  - koncesionar ne sme prenesti koncesije na drugo pravno ali fizično osebo, lahko pa za posamezne storitve v okviru izvajanja javne službe sklepa pogodbe s podizvajalci, ki jih izbere skladno s predpisi, ki urejajo javna naročila, in ki navedene storitve izvajajo v njegovem imenu in za njegov račun,
  - uradne ure v zavetišču morajo biti najmanj štiri ure vsak delovni dan, poleg tega mora biti organizirana stalna 24-urna pripravljenost ali dežurstvo za sprejem živali v nujnih primerih. Dežurstvo ima koncesionar lahko or-

ganizirano samostojno ali v sodelovanju z veterinarsko organizacijo, centrom za obveščanje ali policijo, ki mora imeti telefonsko številko dežurnega v zavetišču,

- koncesionar mora iskati skrbnike živali tudi preko sredstev javnega obveščanja, ki so pripravljena tovrstna obvestila objavljati brezplačno,
- koncesionar mora zagotavljati ustrezno odzivnost, kar pomeni, da za prihod na območje Občine Straža s sedeža ali izpostave prijavitelja do koncedenta ni potrebno več kot 30 minut vožnje z avtomobilom oziroma od sedeža ali izpostave izvajalca ni več kot 40 km vožnje do kraja Straža. Prijavitelj mora izpolnjevati enega od navedenih pogojev (čas vožnje ali oddaljenost). Za presojo časa in oddaljenosti se uporabljajo podatki Google Maps (od naslova sedeža/izpostave do naslova koncedenta),
- koncesionar mora zagotoviti ustrezne kapacitete za izvajanje dejavnosti na območju, ki zagotavlja navedeno odzivnost, kar pomeni, da mora v primeru izpostave zagotavljati potrebne kapacitete na območju za namestitve živali. Izpostava mora delovati na območju najmanj 1 leto pred objavo tega razpisa.

Podrobnejši pogoji opravljanja javne službe so navedeni v razpisni dokumentaciji.

7. Obvezne sestavine prijave na razpis, strokovne reference in druge dokazila

Prijavitelj mora obvezno priložiti naslednje obrazce, ki so del razpisne dokumentacije:

- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 1 (Prijava);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 2 (Izjava 1);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 3 (Izjava 2);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 4 (Izjava 3);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 5 (Reference);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 6 (Izvedbeni program);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 7 (Ponudba);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 8 (Soglasje);
- izpolnjen, parafiran in žigosan obrazec 9 (Osnetek pogodbe);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 10 (Partnerji);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 11 (Podizvajalci);
- izpolnjen, podpisan in žigosan obrazec 12 (Izjava podizvajalca).

Obrazci 10, 11 in 12 so obvezni le v primeru, da bo prijavitelj koncesijo izvajal s partnerji ali podizvajalci.

Prijavitelj mora k prijavi priložiti tudi:

- fotokopijo odločbe Uprave Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin, iz katere bo razvidno, da prijavitelj izpolnjuje predpisane pogoje za začetek delovanja zavetišča;
- fotokopijo pogodbe, sklenjene z verificirano veterinarsko organizacijo za izvajanje storitev zdravstvenega varstva živali (ali fotokopijo odločbe o podelitvi koncesije za izvajanje storitev zdravstvenega varstva živali, v kolikor je imetniku zavetišča bila podeljena koncesija);
- fotokopijo cenika storitev zdravstvenega varstva živali;
- fotokopijo prometnega dovoljenja vozila za prevoz živali;
- fotokopijo internega akta o veterinarsko-sanitarnem redu zavetišča;
- potrdilo pristojnega organa, da ima prijavitelj poravnane vse davke in prispevke, potrdilo ne sme biti starejše od tridesetih dni od dneva izteka roka za prijavo na javni razpis;

– fotokopijo sklenjenega zavarovanja odgovornosti za škodo, ki jo prijavitelj lahko povzroči tretji osebi ali občini zaradi nevestnega izvajanja oskrbe zapuščenih živali.

Prijavitelj mora predložiti reference za tiste izkušnje, ki jih bo navedel v obrazcu 5. Koncedent bo pri odločitvi upošteval samo izkušnje prijavitelja, ki bodo dokazane s priloženimi referencami. Vsaka referenca mora biti podpisana in ožigosana s strani njenega izdajatelja.

Koncedent ima pravico od prijavitelja zahtevati vpogled v izvornike listin in zahtevati predložitev dodatnih listin ali pojasnil.

8. Merilo za izbor koncesionarja: koncedent bo izmed prijaviteljev, ki bodo izpolnjevali pogoje iz 6. točke tega razpisa, izbral tistega prijavitelja, ki bo ponudil najnižjo skupno ponujeno ceno v EUR brez DDV, zaokroženo na dve decimalni mesti natančno.

9. Način financiranja javne službe: javna služba, ki jo bo izvajal koncesionar, se financira iz proračuna občine v skladu s potrjenim izvedbenim programom varstva zapuščenih živali. Način plačila se določi v koncesijski pogodbi.

10. Popolnost, pravilnost in pravočasnost prijave na razpis

Prijava na javni razpis je pravilna, če prijavitelj izpolnjuje pogoje za podelitev koncesije.

Prijava na javni razpis je popolna, če vsebuje vse v javnem razpisu in razpisni dokumentaciji zahtevane dokumente in dokazila.

Prijava na javni razpis je pravočasna, če do vključno 21. 2. 2023 do 14. ure prispe po pošti ali je osebno oddana v glavni pisarni Občine Straža, Ulica talcev 9, 8351 Straža.

11. Rok in način prijave

Prijavitelji morajo oddati prijavo do 10. 3. 2023 do 12. ure na naslov Občina Straža, Ulica talcev 9, 8531 Straža.

Prijava mora v vložišče koncedenta prispeti do navedene ure. Prijave, odposlane pred potekom roka, ki bodo h koncedentu prispele po zgoraj navedenem roku, bodo izločene kot nepravočasne. V izogib kasnejšim težavam prijavitelj lahko zahteva potrdilo o oddani prijavi s pravilno navedenim datumom in časom oddaje prijave pooblaščenim osebi koncedenta. Prijavitelj prijavo odda v zaprti ovojnici, pri čemer morajo biti listi prijave povezani na tak način, da se jih ne da neopazno razdružiti in odvezati ali dodati posameznih listov k prijavi, z jasno oznako Ne odpiraj – prijava »Koncesija GJS Zavetišče za živali«. Prijavitelj lahko za označbo ovojnice uporabi prilogo razpisne dokumentacije – ovojnica.

Koncedent ne odgovarja za predčasno odprte prijave, ki ne bo ustrezno označena skladno s temi navodili. Na vseh ovitkih naj bo navedena firma, točen naslov, telefonska številka in e-naslov prijavitelja.

12. Odpiranje prijav

Odpiranje prijav bo javno in bo potekalo dne 15. 3. 2023 ob 9. uri na naslovu: Občina Straža, Ulica talcev 9, 8531 Straža. Pri odpiranju so lahko prisotni zakoniti zastopniki prijaviteljev ali drugi predstavniki prijaviteljev, ki morajo komisiji dati pooblastilo za zastopanje, oboji pa se identificirajo z osebnim dokumentom.

Komisija bo prijavitelje, ki bodo oddali formalno nepopolne prijave, pozvala k dopolnitvi le teh in jim za to določila primeren rok.

Nepopolne in nepravočasne prijave bo pristojni organ zavrgel s sklepom.

13. Način in rok za izbor koncesionarja

Prijava na razpis mora vsebovati vso dokumentacijo, zahtevano v tem razpisu ter razpisni dokumentaciji in navodilih prijaviteljem. Nepopolne prijave in prijave, ki ne bodo izpolnjevale razpisnih kriterijev, bodo izločene

iz nadaljnje obravnave. Prijavitelji morajo skladno s tem razpisom in razpisno dokumentacijo predložiti v prijavi strokovne reference in druga dokazila, iz katerih izhaja usposobljenost prijavitelja. Komisija za izvedbo javnega razpisa, ki jo imenuje župan, bo pripravila predlog za izbiro koncesionarja v petnajstih dneh po dnevu odpiranja prijav. O izbiri koncesionarja bo v roku trideset dni od prejema predloga komisije odločil direktor občinske uprave. Zoper odločbo je možna pritožba v roku 15 dni od vročitve na župana Občine Straža. Zoper dokončno odločbo o izbiri je mogoče začeti upravni spor.

Izbrani prijavitelj bo moral podpisati koncesijsko pogodbo najkasneje v roku 1 meseca od dneva njenega prejema, z izvajanjem javne službe pa bo moral začeti najkasneje v roku 1 meseca od dneva obojestranskega podpisa koncesijske pogodbe.

14. Informacije in razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija je na voljo na spletni strani Občine Straža: <https://www.obcina-straza.si/objave>.

Kontaktna oseba: Stanislava Bjelajac.

E-naslov: [info@obcina-straza.si](mailto:info@obcina-straza.si), [stanislava.bjelajac@novomesto.si](mailto:stanislava.bjelajac@novomesto.si).

Telefonska številka: 07/39-39-237 (Stanislava Bjelajac).

Kontaktna oseba je navedena za primere tehničnih težav v zvezi s pridobivanjem razpisne dokumentacije ali uporabo razpisne dokumentacije (npr. težave pri odpiranju dokumentov) in splošna pojasnila v zvezi z razpisom. Vse zahteve za pojasnila v zvezi z vsebino razpisne dokumentacije se lahko naslavlja le preko elektronske pošte na zgoraj navedena naslova. Prav tako so za vsebino razpisne dokumentacije relevantna zgolj pojasnila, ki jih koncedent objavi na spletni strani poleg objave razpisne dokumentacije. Vsa ostala pojasnila, ki niso posredovana na zgoraj predviden način, so zgolj informativne narave in niso pravno zavezujoča.

**Občina Straža**

Št. 330-2/2023-2

Ob-1401/23

Na podlagi 24. člena Zakona o kmetijstvu (Uradni list RS, št. 45/08, 57/12, 26/14, 32/15, 27/17 in 22/18), Pravilnika o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v Občini Kostanjevica na Krki za programsko obdobje 2015–2020 (Uradni list RS, št. 60/15), ter Odloka o proračunu Občine Kostanjevica na Krki za leto 2023 (Uradni list RS, št. 140/22), Občina Kostanjevica na Krki objavlja javni razpis: **1. Javni razpis o dodeljevanju proračunskih sredstev za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v Občini Kostanjevica na Krki za leto 2023.**

Besedilo navedenega javnega razpisa je od dne 17. 2. 2023 dalje objavljeno na spletni strani Občine Kostanjevica na Krki: [www.kostanjevica.si](http://www.kostanjevica.si), pod rubriko Javni razpisi.

**Občina Kostanjevica na Krki**

Št. 330-128/2022-4-(40/22/05)

Ob-1402/23

Na podlagi Pravilnika o dodelitvi pomoči za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Mestni občini Kranj za programsko obdobje 2015–2020 (Uradni list RS, št. 47/15 in 202/20), Obvestila o pridobitvi potrdila Evropske komisije o prejemu povzetka informacij o državni pomoči z identifikacijsko številko sheme pomoči (Uradni list RS, št. 58/15) in Odloka proračunu Mestne občine Kranj za leto 2023 (Uradni list RS, št. 184/21) objavlja Mestna občina Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj

**javni razpis****za dodelitev pomoči za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Mestni občini Kranj v letu 2023**

I. Predmet javnega razpisa in splošna določila

1. Predmet javnega razpisa je dodelitev pomoči kot nepovratnih sredstev za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja na območju Mestne občine Kranj preko naslednjih ukrepov:

A. Ukrepi na področju pridelave kmetijskih proizvodov:

– pomoč za naložbe v opredmetena ali neopredmetena sredstva na kmetijskih gospodarstvih v zvezi s primarno kmetijsko proizvodnjo:

- posodabljanje kmetijskih gospodarstev,
- urejanje kmetijskih zemljišč in pašnikov,

– pomoč za zaokrožitev (komasacijo) kmetijskih in gozdnih zemljišč,

– pomoč za naložbe za ohranjanje kulturne dediščine na kmetijskih gospodarstvih.

B. Ukrepa na področju predelave kmetijskih proizvodov, dopolnilnih dejavnosti in gozdarstva:

– pomoč za naložbe v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetijsko dejavnost na kmetiji,

– podpora investicijam za varno delo v gozdu.

C. Ostali ukrep:

– podpora delovanju društev s področja kmetijstva, gozdarstva in razvoja podeželja.

2. Splošna določila:

– Pomoč se dodeli na podlagi vloge, ki vsebuje osnovne podatke o vlagatelju, podatke o naložbi/storitvi, časovni potek, predvidene stroške, znesek javnega financiranja, izjave, priloge.

– Vlagatelji za ukrepe pod točkami II, III, in IV morajo imeti v času oddaje vloge v uporabi najmanj 1 ha primerljivih površin. Za en ha primerljivih površin se šteje: 1 ha njiv, 2 ha travnikov oziroma ekstenzivnih sadovnjakov, 4 ha pašnikov, 0,25 ha plantažnih sadovnjakov ali vinogradov, 0,2 ha vrtov, vključno z zavarovanimi prostori pri pridelavi vrtnin, 8 ha gozdov, 5 ha gozdnih plantaž ali 6 ha barjanskih travnikov oziroma drugih površin.

– Vlagatelji, razen za ukrep pod točko VII, morajo predložiti izjavo, da za iste upravičene stroške in za isti namen niso pridobili sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira ali v nasprotnem primeru izjavo, da so jih pridobili oziroma so v postopku pridobivanja sredstev iz drugega javnega vira.

– Naložbe oziroma dela ali storitve, ki so odobrene na podlagi javnega razpisa, morajo biti zaključene pred oddajo zahtevka.

– Po zaključku naložbe mora biti ta v uporabi za namen, za katerega je upravičenec pridobil sredstva, vsaj še 5 let po izplačilu sredstev.

– Upravičenec, ki pridobi pomoč po tem razpisu, mora hraniti vso dokumentacijo, ki je bila podlaga za odobritev pomoči, deset let od prejema pomoči.

– Prejemnik sredstev ne sme uporabljati naložbe v nasprotju z namenom dodelitve sredstev.

– Prejemnik sredstev na kmetijskih zemljiščih in objektih na kmetijskih zemljiščih v njegovi lasti ne sme izvajati ali dopuščati izvajanja oglaševanja, ki ni namenjeno njegovi lastni dejavnosti, če to ni izrecno dovoljeno na podlagi drugih predpisov, vsaj še pet let po izplačilu sredstev.

– Upravičenec, ki je pridobil pomoč po tem pravilniku, za enako naložbo ne more kandidirati naslednjih 5 let.

– V primeru, da upravičenec po prejemu sklepa o odobritvi pomoči, ukrepa oziroma naložbe do 30. oktobra tekočega leta ne izvede, nima pravice do oddaje vlo-

ge za dodelitev pomoči po tem pravilniku v naslednjem letu, razen v primeru višje sile ali izrednih okoliščin:

- dolgotrajni nezmožnosti upravičenca za delo,
- smrti upravičenca,
- naravne nesreče.

3. Splošna določila za ukrepe pod točko 1.A. Ukrepi na področju pridelave kmetijskih proizvodov:

– Do pomoči po tem razpisu za ukrepe na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 702/2014 niso upravičeni subjekti, ki so:

– naslovniki neporavnane naloge za izterjavo na podlagi predhodnega sklepa Komisije EU, s katerim je bila pomoč razglašena za nezakonito in nezdružljivo z notranjim trgovom,

– podjetja v težavah.

– Pomoči po tem razpisu se ne uporablja za ukrepe na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 702/2014 za:

– pomoč za dejavnosti, povezane z izvozom v tretje države ali države članice, in sicer če je pomoč neposredno povezana z izvoženimi količinami, vzpostavitvijo in delovanjem distribucijske mreže ali drugimi tekočimi stroški, povezanimi z izvozno dejavnostjo,

– pomoč, ki je odvisna od prednostne uporabe domačega blaga pred uporabo uvoženega blaga.

– Pomoči po tem razpisu za ukrepe na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 702/2014 se ne dodeli za davek na dodano vrednost razen, kadar po predpisih, ki urejajo DDV, le-ta ni izterljiv.

– Za ukrepe po Uredbi Komisije (EU) št. 702/2014 se pomoč lahko dodeli, če ima spodbujevalni učinek. Pomoč ima spodbujevalni učinek, če je vloga za pomoč predložena pred začetkom izvajanja projekta ali dejavnosti. Za ukrepa pod točko III. in IV. pa se šteje, da imata spodbujevalni učinek, če so izpolnjeni pogoji za ti vrsti pomoči, navedeni v tem razpisu oziroma razpisni dokumentaciji.

– Najvišji zneski pomoči po posameznih ukrepih, določenih s tem razpisom, ne smejo preseči najvišjih zneskov pomoči, določenih v Uredbi Komisije (EU) št. 702/2014, ne glede na to ali se podpora za projekt ali dejavnost v celoti financira iz nacionalnih sredstev ali pa se delno financira iz sredstev EU.

– Pomoč, izvzeta z Uredbo Komisije (EU) št. 702/2014, se lahko kumulira z vsako drugo državno pomočjo v zvezi z istimi upravičenimi stroški, ki se deloma ali v celoti prekrivajo, samo, če se s tako kumulacijo ne preseže najvišje intenzivnosti pomoči ali zneska pomoči, ki se uporablja za zadevno pomoč v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 702/2014.

– Pomoč, izvzeta z Uredbo Komisije (EU) št. 702/2014, se ne kumulira s plačili iz člena 81(2) in člena 82 Uredbe (EU) št. 1305/2013 v zvezi z istimi upravičenimi stroški, če bi bila s tako kumulacijo presežena intenzivnost pomoči ali znesek pomoči, ki sta določena v Uredbi Komisije (EU) št. 702/2014.

– Pomoč, izvzeta z Uredbo Komisije (EU) št. 702/2014, se ne sme kumulirati z nobeno pomočjo de minimis v zvezi z istimi upravičenimi stroški, če bi bila s tako kumulacijo presežena intenzivnost pomoči ali znesek pomoči, ki sta določena v Uredbi Komisije (EU) št. 702/2014.

4. Splošna določila za ukrepe pod točko 1.B. Ukrepa na področju predelave kmetijskih proizvodov, dopolnilnih dejavnosti in gozdarstva:

– Do de minimis pomoči v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 1407/2013 niso upravičena podjetja iz sektorjev:

– ribištva in akvakulture,

– primarne proizvodnje kmetijskih proizvodov iz seznama v Prilogi I k Pogodbi o delovanju Evropske unije,

– predelave in trženja kmetijskih proizvodov iz seznama v Prilogi I k Pogodbi o delovanju Evropske unije v naslednjih primerih:

a) če je znesek pomoči določen na podlagi cene ali količine zadevnih proizvodov, ki so kupljeni od primarnih proizvajalcev ali jih zadevna podjetja dajo na trg,

b) če je pomoč pogojena s tem, da se delno ali v celoti prenese na primarne proizvajalce.

– Pomoč ne bo namenjena izvozu oziroma z izvozom povezane dejavnosti v tretje države ali države članice, kot je pomoč, neposredno povezana z izvoženimi količinami, z ustanovitvijo in delovanjem distribucijske mreže ali drugimi tekočimi izdatki, povezanimi z izvozno dejavnostjo.

– Pomoč ne bo pogojena s prednostno rabo domačih proizvodov pred uvoženimi.

– Pomoč se ne uporablja za nabavo vozil za cestni prevoz tovora.

– Do finančnih pomoči niso upravičeni tisti subjekti, ki nimajo poravnanih zapadlih obveznosti do občine ali do države.

– Do sredstev za razvoj niso upravičena mikro, majhna in srednje velika podjetja, ki so po Zakonu o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (Uradni list RS, št. 13/14 – uradno prečiščeno besedilo) v prisilni poravnavi, stečajju ali likvidaciji ter so kapitalsko neustrezna, kar pomeni, da je izguba tekočega leta skupaj s prenesenimi izgubami dosegla polovico osnovnega kapitala družbe.

– Skupna vrednost pomoči, dodeljena istemu upravičencu oziroma enotnemu podjetju na podlagi pravila »de minimis« v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1407/2013, ne sme preseči 200.000 EUR v obdobju zadnjih treh proračunskih let (oziroma 100.000 EUR v primeru enotnega podjetja, ki deluje v komercialnem cestnem tovornem prevozu), ne glede na obliko in namen pomoči ter ne glede na to, ali se pomoč dodeli iz sredstev države, občine ali Unije.

– Če je podjetje dejavno v sektorjih iz prvega odstavka tega člena, ter je poleg tega dejavno v enem ali več sektorjih, ali opravlja še druge dejavnosti, ki sodijo na področje uporabe Uredbe Komisije (ES) št. 1407/2013, se ta uredba uporablja za pomoč, dodeljeno v zvezi s slednjimi sektorji ali dejavnostmi, če podjetje na ustrezen način, kot je ločevanje dejavnosti ali razlikovanje med stroški, zagotovi, da dejavnosti v sektorjih, ki so izključeni iz področja uporabe te uredbe, ne prejemajo pomoči de minimis na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1407/2013.

– Pomoč de minimis se ne sme kumulirati z državno pomočjo v zvezi z istimi upravičenimi stroški ali državno pomočjo za isti ukrep za financiranje tveganja, če bi se s takšno kumulacijo preseгла največja intenzivnost pomoči ali znesek pomoči.

– Pomoč de minimis, dodeljena v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 1407/2013, se lahko kumulira s pomočjo de minimis, dodeljeno v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 360/2012 do zgornje meje, določene v uredbi št. 360/2012.

– Pomoč de minimis, dodeljena v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 1407/2013, se lahko kumulira s pomočjo de minimis, dodeljeno v skladu z drugimi uredbami de minimis do ustrezne zgornje meje (200.000 EUR).

– Prejemnik pomoči mora imeti za nakazilo dodeljenih sredstev odprt transakcijski račun v Republiki Sloveniji.

– Prejemnik mora k vlogi predložiti:

– pisno izjavo o vseh drugih pomočeh de minimis, ki jih je upravičenec oziroma enotno podjetje prejelo na podlagi te ali drugih uredb de minimis v predhodnih dveh in v tekočem proračunskem letu,

– pisno izjavo o drugih že prejetih (ali zaprosenih) pomočeh za iste upravičene stroške in zagotovil, da z dodeljenim zneskom pomoči de minimis, ne bo presežena zgornja meja de minimis pomoči ter intenzivnosti pomoči po drugih predpisih,

– seznam podjetij, s katerimi je lastniško povezan, tako da se preveri skupen znesek že prejetih de minimis pomoči za vsa, z njim povezana podjetja,

– izjavo o ločitvi dejavnosti oziroma stroškov vezano na določilo sedmega odstavka 19. člena pravilnika, če ne podpiše skupne izjave v smislu:

– da v letih 2021, 2023 in 2023 nisem in ne bom prejel(a) državne pomoči po pravilih »de minimis« v znesku višjem od dovoljenega limita (do 200.000 EUR v zadnjih treh letih oziroma 100.000 EUR za dejavnost komercialnega cestnega tovornega prometa), tudi v primerih pripojenega podjetja, delitve podjetja ali povezanega podjetja ne,

– da za iste upravičene stroške in za isti namen, kot jih navajam v tej vlogi, nisem pridobil(a) sredstev oziroma nisem v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira (sredstva MO Kranj, Republike Slovenije ali EU).

II. Pomoč za naložbe v opredmetena ali neopredmetena sredstva na kmetijskih gospodarstvih v zvezi s primarno kmetijsko proizvodnjo

1. Okvirna višina sredstev: 101.400 EUR.

2. Upravičenci:

– za podukrep II.1. Posodabljanje kmetijskih gospodarstev: kmetijska gospodarstva, katerih naložba se izvaja na območju občine.

– za podukrep II.2. Urejanje kmetijskih zemljišč in pašnikov: posamezna kmetijska gospodarstva ali več kmetijskih gospodarstev, vključenih v skupno naložbo (pašna skupnost, agrarna skupnost), ki se izvaja na območju občine.

3. Predmet podpore za podukrep II.1.:

– naložbe v rastlinsko in živinorejsko proizvodnjo na kmetijskih gospodarstvih.

Predmet podpore za podukrep II.2.:

– naložbe v urejanje kmetijskih zemljišč in pašnikov.

4. Splošni pogoji upravičenosti za podukrepa II.1. in II.2.:

– naložbo se skuša doseči vsaj enega od naslednjih namenov:

– izboljšanje splošne učinkovitosti in trajnosti kmetijskega gospodarstva, zlasti z zmanjšanjem stroškov proizvodnje ali izboljšanjem in preusmeritvijo proizvodnje,

– izboljšanje naravnega okolja, higienskih razmer ali standardov za dobrobit živali, če zadevna naložba presega veljavne standarde Unije,

– povečanje lokalne pridelave hrane in samooskrbe občine,

– preprečevanje zaraščanja podeželja in ohranjanje tipične kulturne krajine v občini,

– vzpostavljanje in izboljšanje infrastrukture, povezane z razvojem, prilagajanjem in modernizacijo kmetijstva, vključno z dostopom do kmetijskih zemljišč, komasacijo in izboljšanjem zemljišč, oskrbo in varčevanjem z energijo in vodo.

Pomoč se ne dodeli za:

– nakup proizvodnih pravic, pravic do plačila in letnih rastlin,

– zasaditev letnih rastlin,

– dela v zvezi z odvodnjavanjem,

– nakup živali in samostojen nakup kmetijskih zemljišč,

– naložbe za skladnost s standardi Unije, z izjemo pomoči, dodeljene mladim kmetom v 24 mesecih od začetka njihovega delovanja,

– za že izvedena dela, razen za izdelavo projektne dokumentacije,

- investicije, ki se izvajajo izven območja občine,
- investicije, ki so financirane iz drugih javnih virov Republike Slovenije ali EU,
- stroške, povezane z zakupnimi pogodbami,
- obratna sredstva.

5. Pogoji za pridobitev za podukrep II.1.:

- ponudba oziroma predračun stroškov, za katere se uveljavlja pomoč,
- ustrezno dovoljenje za izvedbo investicije, če je s predpisi s področja gradnje objektov to potrebno,
- projektna dokumentacija za izvedbo naložbe, ko je navedena kot upravičeni strošek,
- presoja vplivov na okolje, če je le-ta potrebna,
- predložitev geoprostorskega obrazca oddane za dnje zbirne vloge (subvencijske vloge),
- mnenje o upravičenosti investicije, ki ga pripravi pristojna strokovna služba.

Pogoji za pridobitev za podukrep II.2.:

- ustrezna soglasja in dovoljenja oziroma projektna dokumentacija za izvedbo naložbe ter dokazila o teh stroških, kadar so upravičeni do sofinanciranja,
- mnenje o upravičenosti investicije, ki ga pripravi pristojna strokovna služba, kadar je predmet podpore nezahtevna agromelioracija,
- predračun stroškov, za katere se uveljavlja pomoč,
- kopija katastrskega načrta ali izris obravnavanega GERK-a s podatki,
- dovoljenje lastnika zemljišča za izvedbo naložbe v primeru zakupa zemljišča.

6. Upravičeni stroški za podukrep II.1.:

- splošni stroški: honorarji arhitektov, inženirjev in svetovalcev (strokovnih in podjetniških), stroški za študije izvedljivosti, nakup patentov, licenc, avtorskih pravic, blagovnih znamk,
- stroški nakupa nove kmetijske mehanizacije,
- stroški izdelave projektne dokumentacije za novogradnjo, rekonstrukcijo ali adaptacijo hlevov in gospodarskih poslopij na kmetijskem gospodarstvu,
- stroški gradnje, rekonstrukcije ali adaptacije hlevov in gospodarskih poslopij na kmetijskem gospodarstvu, ki služijo primarni kmetijski proizvodnji ter ureditve izpustov (stroški materiala),
- stroški opreme hlevov in gospodarskih poslopij na kmetijskem gospodarstvu,
- stroški nakupa in montaže rastlinjaka ter opreme v rastlinjaku,
- stroški postavitve večletnih nasadov, vključno z jagodišči in zaščite pred neugodnimi vremenskimi razmerami (protitočne mreže),
- naložbe v obstoječe objekte in pripadajoče objekte za namakanje, ki vplivajo le na energijsko učinkovitost, naložbe v izgradnjo vodnih zbiralnikov ali naložbe v uporabo reciklirane vode, ki ne vplivajo na telo podzemnih ali površinskih voda,
- stroški nakupa računalniške programske opreme za potrebe kmetijstva.

Upravičeni stroški za podukrep II.2.:

- splošni stroški: honorarji arhitektov, inženirjev in svetovalcev (strokovnih in podjetniških), stroški za študije izvedljivosti,
- stroški urejanja kmetijskih zemljišč in pašnikov,
- stroški izdelave načrta ureditve kmetijskega zemljišča (nezahtevne agromelioracije, pašniki),
- stroški izvedbe del za nezahtevne agromelioracije,
- stroški nakupa opreme za ograditev in pregraditev pašnikov z ograjo,
- stroški nakupa opreme za ureditev napajališč za živino.

7. Višina pomoči:

- do 70 odstotkov upravičenih stroškov za ekološke kmetije z območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost glede na razpoložljiva sredstva,
- do 60 odstotkov upravičenih stroškov za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost glede na razpoložljiva sredstva,
- do 50 odstotkov upravičenih stroškov za ekološke kmetije z nižinskega območja glede na razpoložljiva sredstva,
- do 30 odstotkov upravičenih stroškov za ostala območja glede na razpoložljiva sredstva.

8. Znesek pomoči: najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 100 EUR, najvišji pa 3.000 EUR, ki se lahko zniža glede na število popolnih vlog in razpoložljiva sredstva.

9. Vlogo predložiti:

- za podukrep II.1.: nosilec kmetijskega gospodarstva oziroma pooblaščen oseba, ki jo pooblasti nosilec kmetijskega gospodarstva,
- za podukrep II.2.: nosilec kmetijskega gospodarstva oziroma pooblaščen oseba, ki jo pooblastijo vsi nosilci kmetijskih gospodarstev, ki so vključeni v skupno naložbo.

10. Označitev vlog: pisna vloga (obrazec s prilogami) mora biti poslana v zaprti ovojnici, opremljeni z naslovom pošiljatelja in označeni z oznako »Ne odpiraj – Javni razpis – Naložbe v primarno proizvodnjo«.

III. Pomoč za zaokrožitev (komasacijo) kmetijskih in gozdnih zemljišč

1. Okvirna višina sredstev: 1.000 EUR.

2. Upravičenci: kmetijska gospodarstva, ki imajo kmetijska oziroma gozdna zemljišča, vključena v zaokrožitev na območju občine.

3. Predmet podpore: stroški, nastali z menjavo (zaokrožitvijo) kmetijskih in gozdnih zemljišč.

4. Pogoji za pridobitev sredstev:

- načrt o nameravani zaokrožitvi kmetijskih oziroma gozdnih zemljišč (kopija katastrskega načrta ali izris obravnavanih GERK-ov s podatki),
- mnenje o upravičenosti zaokrožitve pristojne strokovne službe,
- predračun stroškov, za katere se uveljavlja pomoč.

5. Upravičeni stroški: stroški pravnih in upravnih postopkov pri medsebojni menjavi kmetijskih oziroma gozdnih zemljišč, vključno s stroški pregleda.

6. Višina pomoči: do 100 odstotkov upravičenih stroškov glede na razpoložljiva sredstva.

7. Znesek pomoči: najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 100 EUR, najvišji pa 500 EUR, ki se lahko zniža glede na število popolnih vlog in razpoložljiva sredstva.

8. Vlogo predložiti: nosilec kmetijskega gospodarstva oziroma pooblaščen oseba, ki ga/jo pooblasti nosilec kmetijskega gospodarstva.

9. Označitev vlog: pisna vloga (obrazec s prilogami) mora biti poslana v zaprti ovojnici, opremljeni z naslovom pošiljatelja in označeni z oznako »Ne odpiraj – Javni razpis – Zaokrožitev zemljišč«.

IV. Pomoč za naložbe za ohranjanje kulturne in naravne dediščine na kmetijskih gospodarstvih

1. Okvirna višina sredstev: 6.000 EUR.

2. Upravičenci: kmetijska gospodarstva, ki so lastniki objektov, vpisanih v register nepremične kulturne dediščine (RKD), ki ga vodi ministrstvo, pristojno za kulturo.

3. Predmet podpore: naložbe za ohranjanje nepremične kulturne dediščine na kmetijskih gospodarstvih.

4. Pogoji za pridobitev sredstev:

- dokazilo o vpisu v register nepremične kulturne dediščine,
- ustrezno dovoljenje za izvedbo naložbe, če je le-to potrebno,

– ustrezna dokumentacija za izvedbo naložbe s predračunom stroškov.

Do pomoči niso upravičena območja in objekti s statusom kulturnega spomenika državnega pomena oziroma objekti, ki so sofinancirani s strani Republike Slovenije in EU.

5. Upravičeni stroški:

– stroški izdelave dokumentacije,  
– stroški naložbe v opredmetena sredstva (stroški materiala za obnovo in stroški izvedbe del).

6. Višina pomoči:

– do 100 odstotkov upravičenih stroškov za naložbe glede na razpoložljiva sredstva.

7. Znesek pomoči: najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 100 EUR, najvišji pa 3.000 EUR, ki se lahko zniža glede na število popolnih vlog in razpoložljiva sredstva.

8. Vlogo predloži: nosilec kmetijskega gospodarstva oziroma pooblaščen oseba, ki jo pooblasti nosilec kmetijskega gospodarstva.

9. Označitev vlog: pisna vloga (obrazec s prilogami) mora biti poslana v zaprti ovojnici opremljeni z naslovom pošiljatelja in označeni z oznako »Ne odpiraj – Javni razpis – Varstvo tradicionalnih stavb«.

V. Pomoč za naložbe v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetijsko dejavnost na kmetiji

1. Okvirna višina sredstev: 6.000 EUR.

2. Upravičenci: kmetijska gospodarstva, ki se ukvarjajo s predelavo in trženjem oziroma nekmetijskimi dejavnostmi, s sedežem dejavnosti in naložbo na območju občine.

3. Predmet podpore: naložbe, ki so potrebne za začetek opravljanja dopolnilne dejavnosti ali za posodobitev in širjenje že obstoječe dopolnilne dejavnosti na kmetijskih gospodarstvih.

4. Pogoji za pridobitev sredstev:

– dovoljenje za opravljanje dejavnosti na kmetijskem gospodarstvu (če ga še nimajo, ga predložijo v 12 mesecih po odobritvi pomoči),

– predložitev ustreznega dovoljenja za izvedbo investicije, če je s predpisi s področja gradnje objektov to potrebno,

– projektno dokumentacijo za izvedbo naložbe ter dokazila o teh stroških, kadar so navedeni kot upravičeni strošek,

– mnenje strokovne službe o upravičenosti naložbe ali poslovni načrt za izvedbo naložbe s predračunom stroškov,

– dejavnost se mora izvajati na kmetiji še vsaj 5 let po zaključeni naložbi,

– naložba mora ustrezati veterinarsko sanitarnim, zdravstveno sanitarnim in okolje varstvenim zahtevam (izjava s strani upravičenca),

– gradbena dela morajo biti izvedena v skladu s predpisi o gradnji objektov, urejanju prostora in varstvu okolja.

5. Upravičeni stroški:

– stroški izdelave projektne dokumentacije za naložbo v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov, ter naložbe v nekmetijske dejavnosti na kmetiji, vključno s splošnimi stroški,

– stroški gradnje ali obnove objekta za dejavnosti predelave in trženja kmetijskih proizvodov ter nekmetijske dejavnosti na kmetiji,

– stroški nakupa opreme in naprav za dejavnosti predelave in trženja na kmetijah ter nekmetijske dejavnosti.

6. Višina pomoči:

– do 70 odstotkov upravičenih stroškov za dejavnosti, ki so povezane z ekološko pridelavo in predelavo na kmetiji z območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost glede na razpoložljiva sredstva,

– do 60 odstotkov upravičenih stroškov za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost glede na razpoložljiva sredstva,

– do 50 odstotkov upravičenih stroškov za dejavnosti, ki so povezane z ekološko pridelavo in predelavo na kmetiji z nižinskega območja glede na razpoložljiva sredstva,

– do 30 odstotkov upravičenih stroškov za ostala območja glede na razpoložljiva sredstva.

7. Znesek pomoči: najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 100 EUR, najvišji pa 3.000 EUR, ki se lahko zniža glede na število popolnih vlog in razpoložljiva sredstva.

8. Vlogo predloži: nosilec kmetijskega gospodarstva oziroma pooblaščen oseba, ki jo pooblasti nosilec kmetijskega gospodarstva.

9. Označitev vlog: pisna vloga (obrazec s prilogami) mora biti poslana v zaprti ovojnici, opremljeni z naslovom pošiljatelja in označeni z oznako »Ne odpiraj – Javni razpis – Naložbe v dopolnilne dejavnosti«.

VI. Podpora investicijam za varno delo v gozdu

1. Okvirna višina sredstev: 23.600 EUR.

2. Upravičenci: kmetijska gospodarstva, ki imajo v lasti gozdne površine.

3. Predmet podpore: naložbe v stroje, tehnično opremo in zaščitno opremo za varno delo v gozdu.

4. Pogoji za pridobitev sredstev:

– dokazilo o lastništvu gozdnih parcel, če velikost ni opredeljena v mnenju strokovne službe,

– mnenje strokovne službe o upravičenosti naložbe,

– kot zaključek naložbe se šteje tehnični prevzem ali vključitev gozdarske mehanizacije ali tehnične opreme v proces dela v gozdu,

– pridobljen stroj ali tehnično opremo mora upravičenec uporabljati vsaj še 5 let po zaključeni investiciji.

5. Upravičeni stroški:

– splošni stroški: honorarji svetovalcev (strokovnih in podjetniških),

– stroški nakupa gozdarskih strojev, tehnične opreme in zaščitne opreme za varno delo v gozdu (manjše gozdarske mehanizacije, motorne žage, cepilca, vitla, zaščitne čelade, rokavic, hlač, jopičev, glušnikov itd.).

6. Višina pomoči:

– do 60 odstotkov upravičenih stroškov za območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost glede na razpoložljiva sredstva,

– do 30 odstotkov upravičenih stroškov za ostala območja glede na razpoložljiva sredstva.

7. Znesek pomoči: najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 100 EUR, najvišji pa 2.000 EUR, ki se lahko zniža glede na število popolnih vlog in razpoložljiva sredstva.

8. Vlogo predloži: nosilec kmetijskega gospodarstva oziroma pooblaščen oseba, ki jo pooblasti nosilec kmetijskega gospodarstva.

9. Označitev vlog: pisna vloga (obrazec s prilogami) mora biti poslana v zaprti ovojnici, opremljeni z naslovom pošiljatelja in označeni z oznako »Ne odpiraj – Javni razpis – Investicije za delo v gozdu«.

VII. Podpora delovanju društev s področja kmetijstva, gozdarstva in razvoja podeželja

1. Okvirna višina sredstev: 11.000 EUR.

2. Upravičenci: društva ali združenja, ki so registrirana ali delujejo na območju občine na področju kmetijstva, gozdarstva in prehrane.

3. Predmet podpore: delovanje različnih neprofitnih oblik sodelovanja kmetovalcev in drugih neprofitnih interesnih združenj s področja kmetijstva, gozdarstva in razvoja podeželja.

4. Pogoji za pridobitev sredstev:

– sofinancirajo se izključno nepridobitne dejavnosti društev,

- društvo mora biti vpisano v register društev,
- letni program dela društva,
- izvajanje izobraževanj in usposabljanj, katerih upravičenci so nosilci kmetijske dejavnosti, ni predmet sofinanciranja,

– priložen seznam članov društva z območja občine.

5. Upravičeni stroški: materialni stroški za delovanje društev, povezani z izvajanjem vsebine dejavnosti društev, razen stroškov gostinskih storitev ter nakupa hrane in pijače.

6. Višina pomoči: do 100 odstotkov upravičenih stroškov glede na delež članov društva s stalnim prebivališčem v Mestni občini Kranj in razpoložljiva sredstva.

7. Znesek pomoči: najnižji znesek dodeljene pomoči znaša 100 EUR, najvišji pa 1.000 EUR, ki se lahko zniža glede na število popolnih vlog in razpoložljiva sredstva.

8. Vlogo predloži: predstavnik društva ali združenja.

9. Označitev vlog: pisna vloga (obrazec s prilogami) mora biti poslana v zaprti ovojnici, opremljeni z naslovom pošiljatelja in označeni z oznako »Ne odpiraj – Javni razpis – Kmetijska društva«.

VIII. Vsebina zahtevka

Upravičenec mora vložiti vlogo (izpolnjen obrazec s predpisanimi prilogami, ki so navedene v razpisu oziroma razpisni dokumentaciji).

Razpisna dokumentacija, ki obsega besedilo javnega razpisa, obrazce za posamezne ukrepe javnega razpisa, vzorce pogodb in drugo, je vlagateljem na voljo od dneva objave javnega razpisa v Uradnem listu RS na spletni strani Mestne občine Kranj <http://www.kranj.si/> (rubrika Javni razpisi, naročila). Če vlagatelji ne razpolagajo z ustreznno računalniško opremo pa se jim lahko posreduje v fizični obliki z redno pošto.

Vse informacije v zvezi z javnim razpisom lahko dobite na podlagi predhodne najave na Mestni občini Kranj, Uradu za gospodarske dejavnosti in promet, soba št. 195, Slovenski trg 1, Kranj, ali na tel. 04/23-73-130, kontaktna oseba je Barbara Čirič.

IX. Obdobje, v katerem morajo biti porabljena dodeljena sredstva: za ukrepe iz I. točke razpisa morajo biti sredstva porabljena v letu 2023.

X. Rok, do katerega morajo biti predložene vloge za dodelitev sredstev: vloge s predpisano dokumentacijo morajo biti oddane v Sprejemni pisarni Mestne občine Kranj ali poslane po pošti na naslov Mestna občina Kranj, Urad za gospodarske dejavnosti in promet, Slovenski trg 1, 4000 Kranj, najkasneje do 7. 4. 2023.

XI. Obravnava vlog

Pravočasno prispele in pravilno označene vloge za razpisane ukrepe bo obravnavala Komisija za pospeševanje kmetijstva, ki jo imenuje župan. O dodelitvi sredstev bo na predlog komisije odločal direktor mestne uprave, najkasneje v roku 45 dni od odpiranja vlog. Zoper sklep direktorja je dopustna pritožba županu, in sicer v roku 8 dni od prejema. Zoper županovo odločbo ni pritožbe, možno je sprožiti upravni spor pred pristojnim sodiščem.

Odpiranje vlog bo praviloma 12. 4. 2023. Odpiranje vlog ni javno. Prepozno prispele oziroma neustrezno opremljene vloge bodo zavržene, neutemeljene pa zavrnjene. Vlagatelja nepopolne vloge komisija v roku 8 dni od odpiranja vlog pisno pozove na dopolnitev vloge. Rok dopolnitve je 15 dni od prejema obvestila. Vloge, ki jih vlagatelji v roku ne bodo dopolnili, se zavrne, neustrezno dopolnjene vloge pa zavrne.

Vlagatelji bodo o izidu razpisa obveščeni s sklepom in pozvani k podpisu pogodbe. Če se upravičenec v roku 8 dni ne odzove na poziv, se šteje, da je odstopil od zahteve za pridobitev sredstev tega razpisa.

**Mestna občina Kranj**

Št. 671-0002/2023-3

Ob-1403/23

Občina Rogaška Slatina na podlagi 17. člena Zakona o športu (Uradni list RS, št. 29/17, 21/18 – ZNOrg, 82/20), Odloka o postopku in merilih za sofinanciranje letnega programa športa v Občini Rogaška Slatina (Uradni list RS, št. 77/19) in Odloka o proračunu Občine Rogaška Slatina za leto 2023 (Uradni list RS, št. 11/23) objavlja

### **javni razpis**

#### **za sofinanciranje letnega programa športa za leto 2023**

I. Izvajalec javnega razpisa: Občina Rogaška Slatina, Izletniška ulica 2, 3250 Rogaška Slatina.

II. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje naslednjih vsebin:

- Športni programi: prostočasna športna vzgoja otrok in mladine, športna vzgoja otrok in mladine s posebnimi potrebami, občudijdske športne dejavnosti, športna vzgoja otrok in mladine usmerjenih v kakovostni in vrhunski šport, kakovostni in vrhunski šport, šport invalidov, športna rekreacija, šport starejših;

- Razvojne dejavnosti v športu: usposabljanje in izpopolnjevanje strokovnih kadrov, založništvo v športu;

- Organiziranost v športu: delovanje športnih organizacij;

- Športne prireditve in promocija športa: športne prireditve;

- Športni objekti in površine za šport v naravi: investicijsko vzdrževanje športnih objektov.

III. Pogoji za prijavo na razpis

Na javni razpis se lahko prijavijo naslednji izvajalci letnega programa športa:

- športna društva in športne zveze, ki so registrirane v Republiki Sloveniji,

- zavodi za šport po Zakonu o športu,

- pravne osebe, registrirane za opravljanje dejavnosti na področju športa v Republiki Sloveniji,

- ustanove, ki so ustanovljene za splošno koristne namene na področju športa, v skladu z zakonom, ki ureja ustanove,

- zavodi s področja vzgoje in izobraževanja, ki izvajajo javno veljavne programe,

- samostojni podjetniki posamezniki, registrirani za opravljanje dejavnosti v športu v Republiki Sloveniji in

- zasebni športni delavci.

Pravico do sofinanciranja dejavnosti na področjih športa imajo nosilci in izvajalci športne dejavnosti, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

- imajo sedež v Občini Rogaška Slatina in delujejo na njenem območju,

- so registrirani najmanj eno leto,

- izvajajo športne programe neprekinjeno vsaj eno leto pred objavo javnega razpisa, na katerega se prijavljajo,

- izvajajo športne programe, ki so predmet razpisa, najmanj 30 vadbenih tednov letno v obsegu vsaj 60 ur (po dve uri tedensko), razen v programih, pri katerih je z merili določen manjši obseg,

- imajo zagotovljene materialne in prostorske pogoje ter ustrezno izobražen in/ali usposobljen strokovni kader za opravljanje dela v športu,

- imajo izdelano finančno konstrukcijo, iz katere je razviden predviden vir prihodkov in stroškov za izvedbo programov,

- imajo v skladu z lastnim temeljnim aktom urejeno evidenco članstva (športna društva in/ali zveze športnih društev) ter evidenco o udeležencih programov,

- imajo poravnane davčne obveznosti.



## IV. Višina razpisanih sredstev

Okvirna vrednost sredstev javnega razpisa na področju športa v Občini Rogaška Slatina za leto 2023 znaša 134.000 EUR, od tega za:

1. Športne programe – 68.800 EUR
    - prostočasna športna vzgoja otrok in mladine
    - športna vzgoja otrok in mladine s posebnimi potrebami
    - občudistijske športne dejavnosti
    - športna vzgoja otrok in mladine usmerjenih v kakovostni in vrhunski šport
    - kakovostni in vrhunski šport
    - šport invalidov
    - športna rekreacija
    - šport starejših
  2. Razvojne dejavnosti v športu – 6.900 EUR
    - usposabljanje in izpopolnjevanje strokovnih kadrov
    - založništvo v športu
  3. Organiziranost v športu – 11.500 EUR
    - delovanje športnih organizacij
  4. Športne prireditve in promocija športa – 10.800 EUR
    - športne prireditve
  5. Športni objekti in površine za šport v naravi – 36.000 EUR
    - Investicijsko vzdrževanje športnih objektov
- Občina Rogaška Slatina si pridružuje pravico, da zmanjša višino dodeljenih sredstev za čas, ko dejavnosti ni bilo možno izvajati.

V. Merila za vrednotenje prijavljenih programov in projektov: izbrani programi se bodo sofinancirali na osnovi Odloka o postopku in merilih za sofinanciranje letnega programa športa v Občini Rogaška Slatina.

VI. Poraba odobrenih sredstev: odobrena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2023, in sicer na način, ki velja za ravnanje s proračunskimi sredstvi, ter v skladu s pogodbo.

## VII. Način in rok za prijavo

Predlagatelji morajo prijave na razpis predložiti izključno na obrazcih, ki jih vsebuje razpisna dokumentacija in priložiti vse zahtevane priloge in dokazila.

## Obvezne priloge:

- potrdilo o registraciji izvajalca športnega programa, ki se prvič prijavlja na razpis,
- potrdilo o poravnanih davčnih obveznostih,
- pogodba oziroma drug dokument o najemu oziroma uporabi športnega objekta, iz katerega bo razvidna višina stroška za uporabo objekta,
- pogodba z izvajalci strokovnega dela, oziroma drug dokument, iz katerega je razvidna višina stroška za strokovni kader in potrdilo o njegovi usposobljenosti,
- druge priloge navedene v razpisnih obrazcih.

Prijave morajo kandidati poslati s priporočeno pošto ali oddati osebno na naslov Občina Rogaška Slatina, Izletniška ulica 2, 3250 Rogaška Slatina do vključno četrtek, 22. marca 2023. Za pravočasno se šteje prijava, ki je bila na poštnem naslovu oddana do vštetelega 22. marca 2023, oziroma je bila do tega dne do 15. ure predložena na vložnišče občine. Oddana mora biti v zaprti ovojnici s pripisom »Ne odpiraj – Javni razpis LPŠ 2023«, na hrbtni strani pa mora biti naveden naziv in naslov prijavitelja.

VIII. Odpiranje in obravnava prijav: odpiranje prijav bo 27. marca 2023 ob 13. uri v prostorih Občine Rogaška Slatina. Odpiranje vlog ni javno. Prijavljeni kandidati bodo pisno obveščeni o sofinanciranju programov v roku 60 dni od dneva odpiranja prijav.

IX. Kraj in čas, kjer lahko predlagatelji dvignejo razpisno dokumentacijo: razpisna dokumentacija je od 17. 2. 2023 do izteka prijavnega roka na voljo na spletni strani občine [www.rogaska-slatina.si](http://www.rogaska-slatina.si). Zainteresirani jo

lahko v tem roku dvignejo tudi na Občini Rogaška Slatina, Izletniška ulica 2, Rogaška Slatina.

X. Dodatne informacije in pojasnila: Polonca Golob Kovačič, tel. 03/818-17-17, e-mail: [polonca.golob-kovacic@rogaska-slatina.si](mailto:polonca.golob-kovacic@rogaska-slatina.si).

**Občina Rogaška Slatina**

Št. 430-0004/2023-2

Ob-1433/23

Na podlagi 44. člena Zakona o socialnem varstvu (Uradni list RS, št. 3/07 – uradno prečiščeno besedilo, 23/07 – popr., 41/07 – popr., 61/10 – ZSVarPre, 62/10 – ZUPJS, 57/12, 39/16, 52/16 – ZPPreb-1, 15/17 – DZ, 29/17, 54/17, 21/18 – ZNOrg, 31/18 – ZOA-A, 28/19, 189/20 – ZFRO in 196/21 – ZDOsk), Pravilnika o koncesijah na področju socialnega varstva (Uradni list RS, št. 72/04, 113/08 in 45/11, v nadaljevanju Pravilnik o koncesijah), Pravilnika o standardih in normativih socialnovarstvenih storitev (Uradni list RS, št. 45/10, 28/11, 104/11, 111/13, 102/15, 76/17, 54/19, 81/19, 203/21, 54/22 in 159/22, v nadaljevanju Pravilnik o standardih in normativih), Pravilnika o minimalnih tehničnih zahtevah za izvajalce socialnovarstvenih storitev (Uradni list RS, št. 67/06 in 135/21), Odloka o organizaciji in izvajanju pomoči družini na domu in merilih za določanje plačil storitev v Občini Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 78/00 in 100/05), Odloka o pogojih in postopkih za podeljevanje in prenehanje koncesije za pomoč družini na domu v Občini Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 20/08), objavlja Občina Dol pri Ljubljani

**javni razpis****za podelitev koncesije za izvajanje storitev Pomoč družini na domu v Občini Dol pri Ljubljani**

I. Naziv in naslov koncedenta: Občina Dol pri Ljubljani, Dol pri Ljubljani 18, 1262 Dol pri Ljubljani, tel. 01/53-03-240.

## II. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je podelitev koncesije za izvajanje socialnovarstvene storitve Pomoč družini na domu na območju Občine Dol pri Ljubljani.

Koncesija se podeljuje v skladu z Zakonom o socialnem varstvu in Odlokom o pogojih in postopkih za podeljevanje in prenehanje koncesije za pomoč družini na domu v Občini Dol pri Ljubljani.

## III. Krajevno območje izvajanja storitev

Območje izvajanja storitev obsega vsa naselja na celotnem območju Občine Dol pri Ljubljani.

Koncesionar prevzame od sedanjega izvajalca storitve oskrbovance iz razpisnega območja izvajanja koncesije. Koncesionar in sedanji izvajalec koncesije se pisno dogovorita o prevzemu oskrbovancev in pri tem upoštevata predpise s področja socialnega varstva.

## IV. Opis storitve

Storitve obsega naslednje oblike storitve:

- gospodinsko pomoč, kamor sodi: vzdrževanje stanovanjskega prostora, čiščenje, pranje, likanje, postiljanje, nakupovanje, kurjava, druga dela po dogovoru,
- pomoč pri vzdrževanju osebne higiene, kamor sodi: pomoč pri oblačenju, pomoč pri hranjenju, pomoč pri opravljanju osnovnih življenjskih potreb,
- pomoč pri ohranjanju socialnih stikov, kamor sodi: družabništvo, preprečevanje osamljenosti, pomoč za samopomoč, vzpostavljanje socialne mreže z okoljem in sorodstvom, spremljanje pri opravljanju nujnih obveznosti, informiranje ustanov, priprava upravičenca ter njihove družine na institucionalno varstvo.

V. Obseg razpisane koncesije: storitev se praviloma izvaja največ osem ur dnevno (dopoldan ali popoldan), pet dni v tednu, razen izjem, ko se za nujne primere storitev lahko izvaja tudi čez vikende in dela proste dneve.

Neposredno izvajanje storitve na upravičenca traja največ štiri ure dnevno oziroma 20 ur tedensko, v skladu s pogoji, ki jih določa Pravilnik o standardih in normativih.

VI. Začetek in čas trajanja koncesije: koncesija se bo začela izvajati predvidoma 23. 3. 2023 oziroma takoj po podpisu pogodbe o koncesiji. Koncesija se podeli za obdobje 10 let in se lahko v skladu z veljavnimi predpisi podaljša največ enkrat, in sicer za čas, za katerega je bila sklenjena koncesijska pogodba.

#### VII. Uporabniki storitve

Uporabniki storitve so skladno s 6. členom Pravilnika o standardih in normativih, 4. člena Odloka o organizaciji in izvajanju pomoči družini na domu in merilih za določanje plačil storitev v Občini Dol pri Ljubljani:

- osebe, stare nad 65 let, ki so zaradi starosti ali pojavov, ki spremljajo starost, nesposobni za samostojno življenje;
- osebe mlajše od 65 let, ki so se znašle v stiski zaradi invalidnosti ali akutnega zdravstvenega stanja;
- osebe s statusom invalida po Zakonu o družbenem varstvu duševno in telesno prizadetih oseb;
- druge invalidne osebe, ki jim je priznana pravica do tuje pomoči in nege za opravljanje večine življenjskih funkcij;
- kronično bolni in osebe z dolgotrajnimi okvarami zdravja, ki nimajo priznanega statusa invalida, pa so po oceni pristojnega centra za socialno delo brez občanske pomoči druge osebe nesposobne za samostojno življenje;
- hudo bolni otrok ali otrok s težko motnjo v telesnem ali duševnem razvoju, ki ni vključen v organizirane oblike varstva.

VIII. Viri financiranja storitve: storitev se v skladu 100. členom Zakona o socialnem varstvu ter s pogoji in postopki, določenimi v Zakonu o socialnem varstvu in Uredbi o merilih za določanje oprostitev pri plačilih socialno varstvenih storitev (Uradni list RS, št. 110/04, 124/04, 114/06 – ZUTPG, 62/10 – ZUPJS, 99/13 – ZUPJS-C in 42/15; v nadaljevanju Uredba o oprostitvah), Odloka o organizaciji in izvajanju pomoči družini na domu in merilih za določanje plačil storitev v Občini Dol pri Ljubljani, financira iz prispevkov uporabnikov in iz občinskega proračuna.

#### IX. Način izvajanja storitve in določitev cene

Način izvajanja storitve se uredi s koncesijsko pogodbo.

Ceno storitve na podlagi predloga koncesionarja in v skladu s Pravilnikom o metodologiji za oblikovanje cen socialno varstvenih storitev (Uradni list RS, št. 87/06, 127/06, 8/07, 5/09 in 6/12), 19. členom Odloka o pogojih in postopkih za podeljevanje in prenehanje koncesije za pomoč družini na domu v Občini Dol pri Ljubljani in 8. členom Odloka o organizaciji in izvajanju pomoči družini na domu in merilih za določanje plačil storitev v Občini Dol pri Ljubljani, določi koncedent.

X. Delovna razmerja zaposlenih: delovna razmerja zaposlenih se uredijo v skladu s kolektivnimi pogodbami, zakoni in drugimi akti, ki veljajo za zaposlene v javnih zavodih s področja socialnega varstva.

#### XI. Pogoji, ki jih mora izpolnjevati koncesionar

Na javni razpis se lahko prijavi pravna ali fizična oseba, ki v skladu s 7., 8. in 10. členom Pravilnika o koncesijah in 4. členom Odloka o pogojih in postopkih za podeljevanje in prenehanje koncesije za pomoč družini na domu v Občini Dol pri Ljubljani, izpolnjuje naslednje pogoje:

- da je pravna ali fizična oseba v Republiki Sloveniji, registrirana za opravljanje dejavnosti, ki je predmet koncesije, oziroma, da je podružnica pravne osebe za opravljanje te dejavnosti vpisana v register v Republiki Sloveniji;

- da izpolnjuje pogoje glede prostorov, opreme, kadrov in druge pogoje, kot jih določajo zakon in na njegovi podlagi izdani področni predpisi za opravljanje storitve, za katero se razpisuje koncesija (v nadaljevanju storitev);

- da ima izdelan podroben program dela izvajanja storitve, ki je predmet koncesije;

- da zagotavlja strokovno in kakovostno izvajanje storitev (zaposlitev zadostnega števila strokovnih delavcev in strokovnih sodelavcev) ter zagotavlja ustrezno vodenje izvajanja koncesijske dejavnosti;

- da izkazuje finančno in poslovno sposobnost.

XII. Vrste dokazil o izpolnjevanju predpisanih pogojev iz XI. točke tega razpisa in o sposobnosti za izvajanje storitve

Ponudnik mora ob prijavi predložiti naslednja dokazila o izpolnjevanju pogojev iz prejšnje točke:

- dokazilo sodišča ali drugega pristojnega organa o registraciji oziroma vpisu v register, ki ne sme biti starejše od treh mesecev,

- priglasitveni list pristojne uprave za javne prihodke,

- organizacijsko shemo s prikazanimi predvidenimi zaposlenimi in dokazili o njihovi izobrazbi oziroma pogoji, ki jih morajo izpolnjevati, ter svojo in njihove izjave, da jih bo oziroma se bodo zaposlili pri ponudniku,

- podroben program dela izvajanja javne službe za čas podelitve koncesije, iz katerega bo razvidno doseganje ciljev, ki jih narekuje veljavni nacionalni program na področju socialnega varstva,

- projekcijo finančnega poslovanja za petletno obdobje od predvidenega začetka izvajanja javne službe,

- dokazila o opreми za izvajanje javne službe, iz katerih je razvidno izpolnjevanje minimalnih tehničnih pogojev, ali projekt opreme,

- dokazila o finančni in poslovni sposobnosti,

- spisek strokovnih referenc s področja razpisane koncesije,

- izračun cene, oblikovane v skladu s predpisano metodologijo za oblikovanje cen socialno varstvenih storitev na zakonsko predpisanih obrazcih,

- izjavo, da izpolnjuje pogoje glede prostorov, opreme, kadrov in druge pogoje, kot jih določajo zakon in na njegovi podlagi izdani področni predpisi za opravljanje storitve, za katero se razpisuje koncesija,

- izjavo, da bo ob začetku izvajanja dejavnosti ponujeno ceno iz prejšnje alineje uskladil največ v višini stopnje rasti elementov cene, oziroma zaradi upoštevanja morebitnih sprememb veljavne zakonodaje, ki bi imela vpliv na elemente cene,

- izjavo, da bo delovna razmerja zaposlenih urejal v skladu s kolektivnimi pogodbami, zakonom in drugimi akti, ki veljajo za zaposlene v javnih zavodih s področja socialnega varstva,

- izjavo, da je prijavitelj pravna ali fizična oseba, registrirana za opravljanje dejavnosti s področja razpisane koncesije v Republiki Sloveniji,

- izjavo, da v celoti sprejema vse pogoje iz te razpisne dokumentacije in da izrecno dovoljuje Občini Dol pri Ljubljani, da opravi kakršnekoli poizvedbe oziroma pridobitev dokazil pri pristojnih javnih organih, ustreznih zavodih in pravnih osebah in s tem dovoljuje posredovanje zahtevanih podatkov,

- izjavo, da o plačilu izdelave mnenja socialne zbornice,

- izjavo, da so vsi navedeni podatki točni in resnični.

Če se na razpis prijavi pravna ali fizična oseba, ki je na podlagi zakona pridobila dovoljenje za delo, lahko

namesto dokazila iz prve alineje priloži odločbo o vpisu v register zasebnikov in pravnih oseb, ki opravljajo socialno varstvene storitve.

Ponudnik mora za dokaz finančne in poslovne sposobnosti priložiti najmanj naslednja dokazila:

- letne računovodske izkaze za obdobje zadnjih 3 let, ki morajo biti revidirani, tudi če ponudnik k reviziji sicer ni zavezan,
- revizijsko poročilo računovodskih izkazov iz prejšnje alineje z mnenjem pooblaščenega revizorja,
- podatke o kapitalski strukturi ponudnika,
- podatke o morebitnih posojilih, ki so bila najeta za izgradnjo prostorov in hipotekah ter drugih stvarnih pravicah na prostorih za izvajanje storitve,
- podatke o morebitnih drugih obveznostih.

Če ponudnik posluje krajši čas od treh let, mora priložiti dokazila za obdobje poslovanja. Če iz priložene zadnje bilance stanja izhaja izguba, mora biti pokrita do poteka roka za prijavo na razpis (sklep organa upravljanja in računovodski izkaz).

Fizični osebi, ki priloži odločbo o vpisu v register zasebnikov in pravnih oseb, ki opravljajo socialno varstvene storitve, ni potrebno revidirati računovodskih izkazov, če k temu ni zavezana, in ni potrebno priložiti revizijskega poročila.

XIII. Kriteriji in merila za izbiro ponudnika:

- orientacijska cena<sup>1</sup> (izražena za 1 efektivno uro) – do 60 točk,
- kvaliteta predloženega programa izvajanja storitev z vidika organizacije dela, števila in usposobljenosti kadrov, tehničnih pogojev in metod dela – do 20 točk,
- oddaljenost sedeža oziroma izpostave izvajalca od območja za katero bo podeljena koncesija – do 1 točke,
- ponudba drugih storitev socialnega servisa – do 9 točk,
- reference o dosedanjem delu na področju izvajanja razpisane storitve – do 5 točk,
- ocena pogojev, ki jih ponudnik zahteva od koncedenta v razpisu do 5 točk.

Koncident si v skladu s 4. členom Pravilnika o koncesijah pridržuje pravico, da ne izbere nobenega prijavitelja.

XIV. Način in rok za oddajo vlog

Vloga mora biti izpolnjena na ustreznih obrazcih predpisane razpisne dokumentacije in mora imeti priložene vse zahtevane izjave in zahtevane obvezne priloge oziroma dokazila o izpolnjevanju razpisnih pogojev.

Razpisni rok za oddajo ponudb je do 9. 3. 2023, do 12. ure. Za pravočasno se šteje vloga, ki bo do vstetega 9. 3. 2023 do 12. ure prispela v glavno pisarno Občine Dol pri Ljubljani, Dol pri Ljubljani 18, 1262 Dol pri Ljubljani, oziroma bo oddana priporočeno po pošti najkasneje na zadnji dan prijave. Prijavitelji morajo popolne vloge oddati osebno ali po pošti kot priporočeno pošiljko (velja datum poštnega žiga) v zaprti ovojnici na naslov: Občina Dol pri Ljubljani, Dol pri Ljubljani 18, 1262 Dol pri Ljubljani. Na sprednji strani ovojnice morajo biti navedene naslednje obvezne oznake:

- »Ne odpiraj«,
- »Prijava na javni razpis Podelitev koncesije za izvajanje storitve Pomoč družini na domu v Občini Dol pri Ljubljani«.

Na hrbtni strani pošiljke mora biti obvezno naveden naziv in naslov prijavitelja.

Dopolnjevanje vlog je možno do poteka razpisnega roka z nujno oznako na katero vlogo se dopolnitev nanaša.

Ponudba, ki:

- ne bo pravočasna,
- je ni podal ponudnik, ki izpolnjuje razpisane pogoje,
- ne bo podana za razpisano krajevno območje izvajanja storitve in razpisano vrsto storitve,
- ne bo popolna glede na besedilo javnega razpisa,

se v skladu s 4. členom Pravilnika o koncesijah na področju socialnega varstva ne bo štela kot zahtevak za ugotavljanje izpolnjevanja minimalnih tehničnih pogojev, določenih s predpisi socialnega varstva, in bo s sklepom zavržena.

XV. Razpisna dokumentacija in dodatne informacije

Razpisno dokumentacijo se lahko prevzame v glavni pisarni Občine Dol pri Ljubljani, Dol pri Ljubljani 18, 1262 Dol pri Ljubljani, na voljo pa je tudi na občinski spletni strani: [www.dol.si](http://www.dol.si).

Pristojna za dajanje dodatnih informacij je Ana Biser (01/53-03-254, [ana.biser@dol.si](mailto:ana.biser@dol.si)).

XVI. Odpiranje ponudb in obveščanje o izboru

Odpiranje ponudb bo 14. 3. 2023 ob 12. uri v občinskem uradu na naslovu Dol pri Ljubljani 18, 1262 Dol pri Ljubljani. Odpiranje ponudb je javno in mu lahko prisostvuje vsak ponudnik na javnem razpisu, predstavnik prijavitelja – ponudnika pa se obvezno izkaže s pisnim pooblastilom.

Komisija za pregled in presojo prispelih ponudb, ki jo s sklepom imenuje župan, za vsako ponudbo posebej ugotovi ali je pravočasna ali jo je podal ponudnik, ki izpolnjuje predpisane pogoje ali je ponudba podana za v razpisu določeno krajevno območje izvajanja določene vrste storitve in ali je popolna glede na besedilo javnega razpisa.

Ponudbe, ki niso pravočasne ali niso popolne ali ponudba ni podana za v razpisu določeno krajevno območje izvajanja določene vrste storitve ali je ni podal ponudnik, ki izpolnjuje predpisane pogoje, s sklepom zavrže organ, pristojen za podelitev koncesije.

Komisija za koncesije o vsaki ponudbi, ki je pravočasna, jo je podal ponudnik, ki izpolnjuje predpisane pogoje in je podana za v razpisu določeno krajevno območje izvajanja določene vrste storitve ter je popolna, pridobi mnenje Socialne zbornice.

Komisija za koncesije najkasneje v roku 30 dni po pridobitvi mnenja Socialne zbornice oziroma po izteku zakonskega roka za odgovor organa, opravi pregled in presojo popolnih ponudb po kriterijih in merilih, objavljenih v javnem razpisu, ter na tej podlagi in ob upoštevanju mnenja Socialne zbornice, če je bilo dano, pripravi predlog podelitve koncesije.

XVII. Organ, pristojen za podelitev koncesije: koncesijo bo na podlagi predloga pristojne strokovne komisije za pregled in presojo prispelih ponudb podelila občinska uprava z odločbo. Izbrani koncesionar sklene koncesijsko pogodbo z Občino Dol pri Ljubljani najkasneje v roku 10 dni po pravnomočnosti odločbe.

**Občina Dol pri Ljubljani**

<sup>1</sup> Orientacijska cena mora vsebovati naslednje kalkulativne elemente: stroške dela in stroške blaga in storitev ločeno.

## Razpisi delovnih mest

Ob-1397/23

Svet zavoda Zavod za gluhe in naglušne Ljubljana, Vojkova cesta 74, 1000 Ljubljana, na podlagi sklepa, sprejetega na 42. dopisni seji Sveta zavoda, dne 1. 2. 2023, razpisuje prosto delovno mesto

### direktorja/direktorice

Kandidat/-ka mora za imenovanje direktorja/direktorice izpolnjevati splošne zakonske pogoje in posebne pogoje, skladno z Zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja – ZOFVI (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08, 58/09, 64/09 – popr., 65/09 – popr., 20/11, 40/12 – ZUJF, 57/12 – ZPCP-2D, 47/15, 46/16, 49/16 – popr., 25/17 – ZVaj, 123/21 in 172/21, 207/21, 105/22 – ZZNŠPP, 141/22 in 158/22 – ZDoh-2AA).

Kandidat/-ka mora imeti izobrazbo, pridobljeno po študijskih programih za pridobitev izobrazbe druge stopnje, oziroma raven izobrazbe, pridobljeno po študijskih programih, ki v skladu z zakonom ustreza izobrazbi druge stopnje; najmanj 5 let delovnih izkušenj; opravljen ravnateljski izpit.

V skladu s Pravilnikom o organizaciji dela in sistematizaciji delovnih mest ZGNL, mora imeti kandidat/-ka tudi znanje slovenskega znakovnega jezika na nivoju III. stopnje. Kandidat/-ka mora imeti vodstvene, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje.

Vlogi priložite:

- overjena dokazila o izobrazbi,
- overjeno dokazilo o opravljenem ravnateljskem izpitu (v skladu z določbo četrtega in petega odstavka 53. člena ZOFVI ga mora kandidat opraviti v roku enega leta po nastopu mandata),
- potrdilo o znanju slovenskega znakovnega jezika (znanje ima kandidat/-ka možnost pridobiti v roku treh let po nastopu mandata),
- potrdilo iz kazenske evidence Ministrstva za pravosodje, ki ne sme biti starejše od 30 dni,
- potrdilo sodišča, da oseba ni v kazenskem postopku, ki ne sme biti starejše od 30 dni,
- potrdilo iz evidence izbranih oseb za kazniva dejanja zoper spolno nedotakljivost, ki ga izda Ministrstvo za pravosodje, ki ne sme biti starejše od 30 dni,
- program vodenja Zavoda za mandatno obdobje,
- dokazilo, iz katerega so vidne delovne izkušnje najmanj pet let v vzgoji in izobraževanju,
- kratek življenjepis (v Europass obliki) in
- izjavo, s katero dovoljuje obdelavo in uporabo njegovih osebnih podatkov za namen in v zvezi s postopkom imenovanja.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev pošljite v zaprti kuverti, v roku 8 dni od objave javnega razpisa na naslov: Svet zavoda Zavod za gluhe in naglušne Ljubljana, Vojkova cesta 74, 1000 Ljubljana, z oznako »Prijava na razpis za direktorja/direktorico«.

O izboru bodo kandidati/-ke pisno obveščeni/-e v zakonitem roku.

Kot pravočasne bodo upoštevane prijave, ki bodo poslani najkasneje v roku 8 dni od dneva objave razpisa. Šteje se, da je prijava pravočasna, če je zadnji dan razpisnega roka poslana priporočeno po pošti.

V izbirni postopek se bodo uvrstile administrativno popolne vloge (vloge z vsemi zahtevanimi dokazili o izpolnjevanju pogojev), ki prispejo v določenem roku in na predpisan način.

Administrativno nepopolne vloge se izločijo iz nadaljnega izbirnega postopka.

Izbrani/-a kandidat/-ka bo imenovan/-a za dobo 5 let. Predvideni začetek dela po dogovoru, oziroma najkasneje 16. 8. 2023.

**Svet zavoda Zavod za gluhe in naglušne Ljubljana**

Ob-1398/23

Svet zavoda Osnovne šole Kajetana Koviča Radenci, Radgonska cesta 10, 9252 Radenci, na podlagi sprejetega sklepa na 13. redni seji sveta zavoda, dne 7. 2. 2023, razpisuje delovno mesto

### ravnatelja/ravnateljice

#### Osnovne šole Kajetana Koviča Radenci

Kandidat/-ka mora za imenovanje na funkcijo ravnatelja/-ice izpolnjevati pogoje v skladu z Zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08, 58/09, 64/09 – popr., 65/09 – popr., 20/11, 40/12 – ZUJF, 57/12 – ZPCP – 2D, 2/15 – Odl. US: U-I-269/12-24, 47/15, 46/16, 49/16 – popr. in 25/17 – ZVaj; v nadaljnjem besedilu: ZOFVI) in 84. členom Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo, 6/16 – popr., 54/15, 38/16, 27/17, 23/20, 91/20, 95/21, 186/21 in 105/22 – ZZNŠPP).

Kandidat/-ka mora imeti pedagoške, vodstvene, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje zavoda.

Predvideni začetek dela bo dne 8. 8. 2023.

Delo na delovnem mestu ravnatelja se opravlja polni delovni čas.

Izbrani kandidat/-ka bo imenovan/-a za dobo 5 let. Za čas mandata bo z njim sklenjena pogodba o zaposlitvi na delovnem mestu ravnatelja.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev:

- dokazilo o izobrazbi,
- dokazilo o pridobljenem nazivu,
- dokazilo o opravljenem strokovnem izpitu na področju vzgoje in izobraževanja, – dokazilo o opravljenem ravnateljskem izpitu,
- dokazilo o delovnih izkušnjah v vzgoji in izobraževanju,
- potrdilo iz kazenske evidence Ministrstva za pravosodje o nekaznovanosti, ki ne sme biti starejše od 30 dni,
- potrdilo iz evidence izbranih oseb za kazniva dejanja zoper spolno nedotakljivost, ki ga izda Ministrstvo za pravosodje in ne sme biti starejše od 30 dni,
- potrdilo sodišča, da kandidat/ka ni v kazenskem postopku, ki ne sme biti starejše od 30 dni,
- program vodenja zavoda za mandatno obdobje,
- lahko kratek življenjepis,
- izjavo, s katero dovoljuje obdelavo in uporabo njegovih osebnih podatkov za namen in v zvezi s postopkom imenovanja ravnatelja/-ice.

Vloge pošljite do 1. 3. 2023 na naslov: Svet zavoda Osnovne šole Kajetana Koviča Radenci, Radgonska cesta 10, 9252 Radenci, z oznako »Prijava na razpis za ravnatelja – ne odpiraj«.

Kandidati/-ke bodo pisno obvestilo o imenovanju prejeli v zakonitem roku.

**Svet zavoda Osnovne šole  
Kajetana Koviča Radenci**

Ob-1410/23

Svet zavoda Koroške lekarne na podlagi 12. člena Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Koroška lekarna in 23. člena Statuta Koroške lekarne ter sklepa sveta zavoda z dne 19. 1. 2023 razpisuje delovno mesto

**direktorice/direktorja  
za mandatno dobo 4 let**

Kandidatka/kandidat mora imeti univerzitetno izobrazbo farmacevtske smeri, opravljen strokovni izpit, licenco za opravljanje lekarniške dejavnosti in najmanj 5 let delovnih izkušenj v lekarniški dejavnosti.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev naj kandidatke/kandidati pošljejo na naslov: Koroška lekarna, Ob Suhi 9, 2390 Ravne na Koroškem, s pripisom »razpis«. Kandidatka/kandidat naj k prijavi priloži program dela.

Rok za prijavo je 8 dni od dneva objave razpisa.

Kandidatke/kandidati bodo prejeli pisno obvestilo o izbiri v zakonitem roku.

**Svet zavoda Koroške lekarne**

Št. 704-6/2023-2030-2

Ob-1418/23

Na podlagi drugega odstavka 10. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22) ter skladno z Odredbo o številu in sedežih notarskih mest (Uradni list RS, št. 40/94, 8/95, 16/97, 24/98, 117/05, 68/06, 7/07, 8/07, 69/08, 23/09, 38/09 in 30/22) in Pravilnikom o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23) Ministrstvo za pravosodje razpisuje

**prosto notarsko mesto  
s sedežem v Logatcu**

Razpisni pogoji:

Za notarja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje iz 8. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22; v nadaljevanju: ZN). Uporabljeni izrazi, zapisani v slovnični obliki moškega spola, so uporabljeni kot nevtralni in veljajo enakovredno za oba spola.

Prijava mora vsebovati:

1. Izjavo kandidata, da:

– je državljan Republike Slovenije ali druge države članice Evropske unije ali Evropskega gospodarskega prostora ali državljan Švicarske konfederacije ali države članice Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (1. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je poslovno sposoben (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ima v Republiki Sloveniji pridobljen strokovni naslov univerzitetni diplomirani pravnik ali strokovna naslova diplomirani pravnik (UN) in magister prava oziroma je v tujini končal primerljivo izobraževanje s področja prava, ki se dokazuje s tujo listino o izobraževanju in priloženim mnenjem o izobraževanju ali z odločbo o priznavanju izobraževanja za namen zaposlovanja ali z odločbo o nostrifikaciji (3. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je opravil pravniški državni izpit, z navedbo datuma opravljenega izpita (4. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivega dejanja, zaradi katerega je moralno neveden za opravljanje notariata (6. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– še ni dopolnil 64 let (9. točka prvega odstavka 8. člena ZN).

2. Pisno izjavo kandidata, da za namen tega razpisnega postopka dovoljuje Ministrstvu za pravosodje pridobitev podatkov iz 1. točke iz uradnih evidenc.

V primeru, da kandidat z vpogledom v uradne evidence ne soglaša, mora sam predložiti ustrezna dokazila.

3. Dokazilo o splošni zdravstveni zmožnosti (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN), ki ne sme biti starejše od šestih mesecev.

4. Dokazilo o izpolnjevanju pogojev praktičnih izkušenj na pravniških delih po opravljenem pravniškem državnem izpitu iz 5. točke prvega odstavka 8. člena ZN, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja.

5. Dokazilo, da ima kandidat opremo in prostore, ki so potrebni in primerni za opravljanje notariata (8. točka prvega odstavka 8. člena ZN), pri čemer morajo biti iz dokazila o izpolnjevanju pogojev glede prostorov razvidni zemljiškoknjižni podatki, v primeru neskladja med dejanskim in zemljiškoknjižnim stanjem pa tudi vse predhodne listine, iz katerih bo razvidno, da je zadnjo pogodbo podpisala upravičena oseba.

Če kandidat zatrjuje izpolnjevanje okoliščin iz 6. in 7. člena Pravilnika o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23; v nadaljevanju: Pravilnik), predloži:

1. Dokazilo o izpolnjevanju praktičnih izkušenj na pravniških delih iz 6. člena Pravilnika, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki ne sme biti starejši od treh mesecev.

2. Dokazilo o izpolnjevanju večšin iz 7. člena Pravilnika, ki se dokazujejo s potrdilom o zaključenem usposabljanju za mediatorja, potrdilom o aktivni udeležbi na strokovnih srečanjih s področja prava in dokazilom o objavi s področja prava v strokovni pravni literaturi.

Prijava mora vsebovati tudi osebne podatke kandidata:

- ime in priimek,
- enotno matično številko občana (EMŠO),
- naslov stalnega ali začasnega prebivališča,
- elektronski naslov kandidata,
- telefonsko številko, na kateri je dosegljiv.

Priporočeno je, da prijava vsebuje tudi kratek življenjepis.

Kandidati naj se v primeru prijave na prosto notarsko mesto s sedežem v Logatcu sklicujejo na številko 704-6/2023-2030.

Pisne prijave na razpisano notarsko mesto sprejema Ministrstvo za pravosodje, Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana, 15 dni po objavi.

**Ministrstvo za pravosodje**

Št. 704-4/2023-2030-2

Ob-1419/23

Na podlagi drugega odstavka 10. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22) ter skladno z Odredbo o številu in sedežih notarskih mest (Uradni list RS, št. 40/94, 8/95, 16/97, 24/98, 117/05, 68/06, 7/07, 8/07, 69/08, 23/09, 38/09 in 30/22) in Pravilnikom o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23) Ministrstvo za pravosodje razpisuje

**prosto notarsko mesto  
s sedežem v Lenartu**

Razpisni pogoji:

Za notarja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje iz 8. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22; v nadaljevanju: ZN). Uporabljeni izrazi, zapisani v slovnični obliki moškega spola, so uporabljeni kot nevtralni in veljajo enakovredno za oba spola.

Prijava mora vsebovati:

1. Izjavo kandidata, da:

– je državljan Republike Slovenije ali druge države članice Evropske unije ali Evropskega gospodarskega prostora ali državljan Švicarske konfederacije ali države članice Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (1. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je poslovno sposoben (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ima v Republiki Sloveniji pridobljen strokovni naslov univerzitetni diplomirani pravnik ali strokovna naslova diplomirani pravnik (UN) in magister prava oziroma je v tujini končal primerljivo izobraževanje s področja prava, ki se dokazuje s tujo listino o izobraževanju in priloženim mnenjem o izobraževanju ali z odločbo o priznavanju izobraževanja za namen zaposlovanja ali z odločbo o nostrifikaciji (3. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je opravil pravniški državni izpit, z navedbo datuma opravljenega izpita (4. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivega dejanja, zaradi katerega je moralno nevreden za opravljanje notariata (6. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– še ni dopolnil 64 let (9. točka prvega odstavka 8. člena ZN).

2. Pisno izjavo kandidata, da za namen tega razpisnega postopka dovoljuje Ministrstvu za pravosodje pridobitev podatkov iz 1. točke iz uradnih evidenc.

V primeru, da kandidat z vpogledom v uradne evidence ne soglaša, mora sam predložiti ustrezna dokazila.

3. Dokazilo o splošni zdravstveni zmožnosti (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN), ki ne sme biti starejša od šestih mesecev.

4. Dokazilo o izpolnjevanju pogojev praktičnih izkušenj na pravniških delih po opravljenem pravniškem državnem izpitu iz 5. točke prvega odstavka 8. člena ZN, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja.

5. Dokazilo, da ima kandidat opremo in prostore, ki so potrebni in primerni za opravljanje notariata (8. točka prvega odstavka 8. člena ZN), pri čemer morajo biti iz dokazila o izpolnjevanju pogojev glede prostorov razvidni zemljiškoknjižni podatki, v primeru neskladja med dejanskim in zemljiškoknjižnim stanjem pa tudi vse predhodne listine, iz katerih bo razvidno, da je zadnjo pogodbo podpisala upravičena oseba.

Če kandidat zatrjuje izpolnjevanje okoliščin iz 6. in 7. člena Pravilnika o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23; v nadaljevanju: Pravilnik), predloži:

1. Dokazilo o izpolnjevanju praktičnih izkušenj na pravniških delih iz 6. člena Pravilnika, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom

obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki ne sme biti starejši od treh mesecev.

2. Dokazilo o izpolnjevanju večščin iz 7. člena Pravilnika, ki se dokazujejo s potrdilom o zaključenem usposabljanju za mediatorja, potrdilom o aktivni udeležbi na strokovnih srečanjih s področja prava in dokazilom o objavi s področja prava v strokovni pravni literaturi.

Prijava mora vsebovati tudi osebne podatke kandidata:

– ime in priimek,

– enotno matično številko občana (EMŠO),

– naslov stalnega ali začasnega prebivališča,

– elektronski naslov kandidata,

– telefonsko številko, na kateri je dosegljiv.

Priporočeno je, da prijava vsebuje tudi kratek življenjepis.

Kandidati naj se v primeru prijave na prosto notarsko mesto s sedežem v Lenartu sklicujejo na številko 704-4/2023-2030.

Pisne prijave na razpisano notarsko mesto sprejema Ministrstvo za pravosodje, Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana, 15 dni po objavi.

**Ministrstvo za pravosodje**

Št. 704-3/2023-2030-2

Ob-1428/23

Na podlagi drugega odstavka 10. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22) ter skladno z Odredbo o številu in sedežih notarskih mest (Uradni list RS, št. 40/94, 8/95, 16/97, 24/98, 117/05, 68/06, 7/07, 8/07, 69/08, 23/09, 38/09 in 30/22) in Pravilnikom o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23) Ministrstvo za pravosodje razpisuje

**prosto notarsko mesto  
s sedežem v Brežicah**

Razpisni pogoji:

Za notarja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje iz 8. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22; v nadaljevanju: ZN). Uporabljeni izrazi, zapisani v slovnični obliki moškega spola, so uporabljeni kot nevtralni in veljajo enakovredno za oba spola.

Prijava mora vsebovati:

1. Izjavo kandidata, da:

– je državljan Republike Slovenije ali druge države članice Evropske unije ali Evropskega gospodarskega prostora ali državljan Švicarske konfederacije ali države članice Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (1. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je poslovno sposoben (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ima v Republiki Sloveniji pridobljen strokovni naslov univerzitetni diplomirani pravnik ali strokovna naslova diplomirani pravnik (UN) in magister prava oziroma je v tujini končal primerljivo izobraževanje s področja prava, ki se dokazuje s tujo listino o izobraževanju in priloženim mnenjem o izobraževanju ali z odločbo o priznavanju izobraževanja za namen zaposlovanja ali z odločbo o nostrifikaciji (3. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je opravil pravniški državni izpit, z navedbo datuma opravljenega izpita (4. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivega dejanja, zaradi katerega je moralno nevređen za opravljanje notariata (6. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– še ni dopolnil 64 let (9. točka prvega odstavka 8. člena ZN).

2. Pisno izjavo kandidata, da za namen tega razpisnega postopka dovoljuje Ministrstvu za pravosodje pridobitev podatkov iz 1. točke iz uradnih evidenc.

V primeru, da kandidat z vpogledom v uradne evidence ne soglaša, mora sam predložiti ustrezna dokazila.

3. Dokazilo o splošni zdravstveni zmožnosti (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN), ki ne sme biti starejša od šestih mesecev.

4. Dokazilo o izpolnjevanju pogojev praktičnih izkušenj na pravniških delih po opravljenem pravniškem državnem izpitu iz 5. točke prvega odstavka 8. člena ZN, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja.

5. Dokazilo, da ima kandidat opremo in prostore, ki so potrebni in primerni za opravljanje notariata (8. točka prvega odstavka 8. člena ZN), pri čemer morajo biti iz dokazila o izpolnjevanju pogojev glede prostorov razvidni zemljiškoknjižni podatki, v primeru neskladja med dejanskim in zemljiškoknjižnim stanjem pa tudi vse predhodne listine, iz katerih bo razvidno, da je zadnjo pogodbo podpisala upravičena oseba.

Če kandidat zatrjuje izpolnjevanje okoliščin iz 6. in 7. člena Pravilnika o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23; v nadaljevanju: Pravilnik), predloži:

1. Dokazilo o izpolnjevanju praktičnih izkušenj na pravniških delih iz 6. člena Pravilnika, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki ne sme biti starejši od treh mesecev.

2. Dokazilo o izpolnjevanju veščin iz 7. člena Pravilnika, ki se dokazujejo s potrdilom o zaključenem usposabljanju za mediatorja, potrdilom o aktivni udeležbi na strokovnih srečanjih s področja prava in dokazilom o objavi s področja prava v strokovni pravni literaturi.

Prijava mora vsebovati tudi osebne podatke kandidata:

- ime in priimek,
- enotno matično številko občana (EMŠO),
- naslov stalnega ali začasnega prebivališča,
- elektronski naslov kandidata,
- telefonsko številko, na kateri je dosegljiv.

Priporočeno je, da prijava vsebuje tudi kratek življenjepis.

Kandidati naj se v primeru prijave na prosto notarsko mesto s sedežem v Brežicah sklicujejo na številko 704-3/2023-2030.

Pisne prijave na razpisano notarsko mesto sprejema Ministrstvo za pravosodje, Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana, 15 dni po objavi.

**Ministrstvo za pravosodje**

Št. 704-5/2023-2030-2

Ob-1429/23

Na podlagi drugega odstavka 10. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22) ter skladno z Odredbo o številu in sedežih notarskih mest (Uradni list RS, št. 40/94, 8/95,

16/97, 24/98, 117/05, 68/06, 7/07, 8/07, 69/08, 23/09, 38/09 in 30/22) in Pravilnikom o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23) Ministrstvo za pravosodje razpisuje

#### **prosto notarsko mesto s sedežem v Postojni**

Razpisni pogoji:

Za notarja je lahko imenovan, kdor izpolnjuje pogoje iz 8. člena Zakona o notariatu (Uradni list RS, št. 2/07 – uradno prečiščeno besedilo, 33/07 – ZSReg-B, 45/08, 91/13, 189/20 – ZFRO in 130/22; v nadaljevanju: ZN). Uporabljeni izrazi, zapisani v slovnični obliki moškega spola, so uporabljeni kot nevtralni in veljajo enakovredno za oba spola.

Prijava mora vsebovati:

1. Izjavo kandidata, da:

– je državljan Republike Slovenije ali druge države članice Evropske unije ali Evropskega gospodarskega prostora ali državljan Švicarske konfederacije ali države članice Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (1. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je poslovno sposoben (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ima v Republiki Sloveniji pridobljen strokovni naslov univerzitetni diplomirani pravnik ali strokovna naziva diplomirani pravnik (UN) in magister prava oziroma je v tujini končal primerljivo izobraževanje s področja prava, ki se dokazuje s tujo listino o izobraževanju in priloženim mnenjem o izobraževanju ali z odločbo o priznavanju izobraževanja za namen zaposlovanja ali z odločbo o nostrifikaciji (3. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– je opravil pravniški državni izpit, z navedbo datuma opravljenega izpita (4. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivega dejanja, zaradi katerega je moralno nevređen za opravljanje notariata (6. točka prvega odstavka 8. člena ZN),

– še ni dopolnil 64 let (9. točka prvega odstavka 8. člena ZN).

2. Pisno izjavo kandidata, da za namen tega razpisnega postopka dovoljuje Ministrstvu za pravosodje pridobitev podatkov iz 1. točke iz uradnih evidenc.

V primeru, da kandidat z vpogledom v uradne evidence ne soglaša, mora sam predložiti ustrezna dokazila.

3. Dokazilo o splošni zdravstveni zmožnosti (2. točka prvega odstavka 8. člena ZN), ki ne sme biti starejša od šestih mesecev.

4. Dokazilo o izpolnjevanju pogojev praktičnih izkušenj na pravniških delih po opravljenem pravniškem državnem izpitu iz 5. točke prvega odstavka 8. člena ZN, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja.

5. Dokazilo, da ima kandidat opremo in prostore, ki so potrebni in primerni za opravljanje notariata (8. točka prvega odstavka 8. člena ZN), pri čemer morajo biti iz dokazila o izpolnjevanju pogojev glede prostorov razvidni zemljiškoknjižni podatki, v primeru neskladja med dejanskim in zemljiškoknjižnim stanjem pa tudi vse predhodne listine, iz katerih bo razvidno, da je zadnjo pogodbo podpisala upravičena oseba.

Če kandidat zatrjuje izpolnjevanje okoliščin iz 6. in 7. člena Pravilnika o merilih za preverjanje strokovne usposobljenosti kandidatov za notarja (Uradni list RS, št. 4/23; v nadaljevanju: Pravilnik), predloži:

1. Dokazilo o izpolnjevanju praktičnih izkušenj na pravniških delih iz 6. člena Pravilnika, ki se praviloma dokazujejo s pogodbo o zaposlitvi, odločbo o imenovanju, izpisom iz registra, njihovo trajanje pa z izpisom obdobja zavarovanja iz evidence zavarovancev pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki ne sme biti starejši od treh mesecev.

2. Dokazilo o izpolnjevanju veščin iz 7. člena Pravilnika, ki se dokazujejo s potrdilom o zaključenem usposabljanju za mediatorja, potrdilom o aktivni udeležbi na strokovnih srečanjih s področja prava in dokazilom o objavi s področja prava v strokovni pravni literaturi.

Prijava mora vsebovati tudi osebne podatke kandidata:

- ime in priimek,
- enotno matično številko občana (EMŠO),
- naslov stalnega ali začasnega prebivališča,
- elektronski naslov kandidata,
- telefonsko številko, na kateri je dosegljiv.

Priporočeno je, da prijava vsebuje tudi kratek življenjepis.

Kandidati naj se v primeru prijave na prosto notarsko mesto s sedežem v Postojni sklicujejo na številko 704-5/2023-2030.

Pisne prijave na razpisano notarsko mesto sprejema Ministrstvo za pravosodje, Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana, 15 dni po objavi.

**Ministrstvo za pravosodje**

Ob-1431/23

Svet zavoda Osnovne šole Nove Jarše, Clevelandska ulica 11, 1000 Ljubljana, na podlagi sklepa z 8. seje Sveta zavoda dne 14. 2. 2023 razpisuje prosto delovno mesto

#### **ravnatelja**

Kandidat mora za imenovanje na funkcijo ravnatelja izpolnjevati pogoje v skladu s 53. členom Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja ((Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08, 58/09, 64/09 – popr., 65/09 – popr., 20/11, 40/12 – ZUJF, 57/12 – ZPCP-2D, 47/15, 46/16, 49/16 – popr.,

25/17 – ZVaj, 123/21 in 172/21); v nadaljnjem besedilu ZOFVI):

– ima najmanj izobrazbo, pridobljeno po študijskih programih za pridobitev izobrazbe druge stopnje, oziroma raven izobrazbe, pridobljeno po študijskih programih, ki v skladu z zakonom ustreza izobrazbi druge stopnje;

– izpolnjuje druge pogoje za učitelja ali svetovalnega delavca na šoli, na kateri bo opravljal funkcijo ravnatelja (izobrazba ustrezne smeri, strokovni izpit, potrdilo iz kazenske evidence, potrdilo iz evidence iz izbrisanih obsodb za kazniva dejanja zoper spolno nedotakljivost, potrdilo, da oseba ni v kazenskem postopku);

– ima najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju;

– ima naziv svetnik ali svetovalec, oziroma najmanj 5 let naziv mentor;

– ima opravljen ravnateljski izpit.

Kandidat lahko ravnateljski izpit opravi tudi naknadno, v roku enega leta po pričetku mandata.

Predvideni začetek dela je dne 1. 9. 2023.

Delo na delovnem mestu ravnatelja se opravlja polni delovni čas.

Izbrani kandidat bo imenovan za dobo 5 let. Za čas mandata bo z njim sklenjena pogodba o zaposlitvi za določen čas, na delovnem mestu ravnatelja.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev (dokazila o izobrazbi, nazivu, opravljenem strokovnem izpitu, opravljenem ravnateljskem izpitu, delovnih izkušnjah v vzgoji in izobraževanju, potrdilo Ministrstva za pravosodje o nekaznovanosti in potrdilo sodišča, da kandidat ni v kazenskem postopku – ob oddaji vloge potrdili ne smeta biti starejši od 30 dni) pošljite v 10 dneh po objavi razpisa na naslov: Svet zavoda Osnovne šole Nove Jarše, Clevelandska ulica 11, 1000 Ljubljana, z oznako »Prijava na razpis za ravnatelja«.

Kandidat mora k prijavi priložiti program vodenja zavoda za mandatno obdobje, lahko pa predloži tudi kratek življenjepis.

Kandidati bodo pisno obvestilo o imenovanju prejeli v zakonitem roku.

**Svet zavoda Osnovne šole Nove Jarše**



## Druge objave

Št. 093-3/2023/22

Ob-1430/23

Odbor Republike Slovenije za podelitev državnih priznanj na področju prostovoljstva na podlagi Zakona o prostovoljstvu (Uradni list RS, št. 10/11 in 16/11 – popr., 82/15) in Uredbe o nagradi in priznanjih za prostovoljstvo (Uradni list RS, št. 62/11 in 29/16), objavlja **Javni poziv k predlaganju kandidatov za nagrado oziroma priznanja na področju prostovoljstva za leto 2022.**

Javni poziv in vsa zahtevana dokumentacija sta na voljo na vladni spletni strani pod rubriko Javne objave: <https://www.gov.si/zbirke/javne-objave/javni-poziv-na-grada-priznanja-prostovoljstva-2022/>.

### Odbor Republike Slovenije za podelitev državnih priznanj na področju prostovoljstva

Ob-1404/23

Na podlagi desetega odstavka 11. člena Zakona o Slovenskem filmskem centru, javni agenciji Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 77/10, 40/12 – ZUJF, 19/14 – odl. US, 63/16 in 31/18), prvega in tretjega odstavka 3. člena ter prvega odstavka 51. člena Pravilnika o izvedbi postopka izbire projektov in programov, pogojih in merilih za izbor projektov in programov ter postopku sklepanja pogodb, vsebine pogodb in načinu nadzora nad izvajanjem pogodb Slovenskega filmskega centra, javne agencije Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 43/17 in 27/19), Slovenski filmski center, javna agencija Republike Slovenije objavlja naslednji javni poziv: **Javni poziv za sofinanciranje razvoja filmskih projektov, podprtih s strani mednarodnih koprodukcij skladov, pri katerih je udeležen oziroma sodeluje Slovenski filmski center, javna agencija Republike Slovenije – 2023**

Besedilo zgoraj navedenega javnega poziva bo od dne 17. 2. 2023 dalje objavljen na spletnem mestu Slovenskega filmskega centra, javne agencije Republike Slovenije: [www.sfc.si](http://www.sfc.si), v zavihku »javni natečaj«.

### Slovenski filmski center, javna agencija Republike Slovenije

Ob-1405/23

Turizem Ljubljana, Krekov trg 10, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Turizem Ljubljana), objavlja na podlagi drugega odstavka 3. člena Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2023 (Uradni list RS, št. 184/21) in prve alineje 4. točke 14. poglavja Posebnega dela proračuna Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2023 in Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Turizem Ljubljana (Uradni list RS, št. 79/09)

### javno povabilo

#### k oddaji predlogov za sofinanciranje turističnih prireditev na javnih površinah v Mestni občini Ljubljana za leto 2023

I. Predmet povabila: predmet povabila je oddaja predlogov za sofinanciranje turističnih prireditev na javnih površinah Mestne občine Ljubljana za leto 2023, ki prispevajo k promociji Ljubljane v lokalnem in mednarodnem okolju in pomenijo obogatitev turistične ponudbe mesta. Predlagatelji naj oddajo svoj predlog/vlogo za sofinanciranje, v kateri opišejo prireditev, ki bi jo želeli izvesti in za katero kandidirajo za sredstva za sofinanciranje.

II. Vsebina vloge

Vloga mora vsebovati naslednje podatke in dokazila:

– ime in naziv predlagatelja (pravne osebe oziroma podjetnika posameznika);

– naziv, termin in lokacijo prireditve ter vrednost celotne prireditve s finančno konstrukcijo in načinom zagotovitve pokrivanja prireditvenih stroškov;

– projekt prireditve z dispozicijo vsebine, načinom izvedbe in izvedbenimi roki;

– izjava predlagatelja:

– o zagotovitvi sredstev oziroma angažiranju lastnih sredstev,

– o izvedbi projekta oziroma prireditve v skladu z veljavnimi predpisi,

– o poravnanih pogodbenih obveznostih do zavoda Turizem Ljubljana in Mestne občine Ljubljana;

– parafiran vzorec pogodbe (parafirana vsaka stran).

III. Pogoji povabila

Vloge morajo ustrezati naslednjim pogojem:

– predlagatelji so pravne osebe in podjetniki posamezniki, ki so registrirani in imajo tudi ustrezna dovoljenja za opravljanje dejavnosti, ki je predmet vsebine vloge,

– prireditve se bodo odvijale na javnih površinah v Mestni občini Ljubljana, urejenih z Odlokom o posebni rabi javnih površin,

– prireditve bodo izvedene v obdobju od dneva objave tega povabila v Uradnem listu Republike Slovenije do 15. novembra 2023.

IV. Višja sila

Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje strank in ki jih stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo obveznosti iz pogodbe. Zaradi višje sile lahko Turizem Ljubljana od pogodbe odstopi oziroma z dodatkom ugotovi, da aktivnosti/predmet pogodbe zaradi stanja na turističnem trgu (upad obiska in v posledici ne prilivov turistične takse, koncesijskih dajatev ipd.) ne bo mogel izvesti. Prav tako si Turizem Ljubljana pridružuje pravico, da v primeru ne natečenih sredstev (iz naslova turistične takse ali koncesijskih dajatev), ne poravna obveznosti, ki jih ima po pogodbi.

Pogodbeni stranki sta se dolžni pisno obveščati o nastanku višje sile.

Nobena stranka ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so izven njenega nadzora.

V. Okvirna višina sredstev: okvirna višina sredstev za sofinanciranje turističnih prireditev za leto 2023 znaša 191.000,00 EUR. Izbrane turistične prireditve bo Turizem Ljubljana sofinanciral v višini do največ 50 odstotkov celotne vrednosti projekta – prireditve. Odborena sredstva bodo izvajalcem nakazana po izvedbi, na podlagi zahtevka za izplačilo (e-račun) ter popolnega finančnega in vsebinskega poročila o izvedeni prireditvi.

VI. Rok za izvedbo izbranih turističnih prireditev: rok za izvedbo turističnih prireditev je do 15. novembra 2023.

VII. Rok za predložitev in način predložitve vlog

Oddaja vlog na povabilo v tajništvu Turizma Ljubljana, Krekov trg 10, Ljubljana, v zaprti ovojnici z oznako

»Ne odpiraj – Vloga za sofinanciranje turističnih prireditvev v Ljubljani 2023«. Na hrbtni strani ovojnice mora biti naveden naziv in naslov predlagatelja.

Predlagatelji, ki bodo prijavljali več prireditev (največ tri vloge), morajo oddati popolno dokumentacijo za vsako prireditev posebej, v ločenih ovojnicah.

Komisija bo upoštevala vloge, ki bodo prispele na sedež Turizma Ljubljana, Krekov trg 10, Ljubljana do 10. marca 2023, do 11. ure.

VIII. Datum odpiranja vlog: z odpiranjem vlog, ki ne bo javno, bo Komisija začela dne 10. marca 2023 ob 13. uri in ga v primeru velikega števila prispelih vlog nadaljevala naslednje dni.

#### IX. Formalno popolne vloge

Vloge predlagateljev morajo biti formalno popolne v skladu z zahtevami Turizma Ljubljana iz tega povabila k sodelovanju in izdelane na obrazcih iz povabila k sodelovanju Turizma Ljubljana in so jim priložene vse zahtevane priloge iz povabila k sodelovanju. Formata, vsebine in oblike obrazcev dokumentacije, ki so sestavni del javnega povabila ni dovoljeno spreminjati.

Turizem Ljubljana bo najkasneje v roku petih delovnih dni od zaključka odpiranja vloge predlagatelja pozval, da formalno nepopolno vlogo v roku treh delovnih dni dopolni.

X. Odločanje v postopku povabila in obveščanje o izidu povabila: Turizem Ljubljana bo predlagatelje, katerih programi bodo izbrani, obvestil najkasneje v roku petih delovnih dni po srečanju Komisije, tj. najkasneje v 30 dneh po zaključku odpiranja vlog.

XI. Dostopnost dokumentacije: povabilo k sodelovanju je od dneva objave v Uradnem listu Republike Slovenije dostopno na spletni strani Turizma Ljubljana [www.visitljubljana.com](http://www.visitljubljana.com) in spletni strani MOL [www.ljubljana.si](http://www.ljubljana.si).

XII. Dodatne informacije: dodatna vprašanja v zvezi s pripravo prijav/vlog in pojasnila k povabilu k sodelovanju lahko predlagatelji pošljejo na elektronski naslov [razpis@visitljubljana.si](mailto:razpis@visitljubljana.si).

### Turizem Ljubljana

Ob-1406/23

Turizem Ljubljana, Krekov trg 10, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Turizem Ljubljana), objavlja na podlagi drugega odstavka 3. člena Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2023 (Uradni list RS, št. 184/21) in prve alineje 4. točke 14. poglavja Posebnega dela proračuna Odloka o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2023 in Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Turizem Ljubljana (Uradni list RS, št. 79/09)

#### **javno povabilo**

#### **k oddaji predlogov za sofinanciranje turističnih prireditev, ki jih organizirajo turistična društva na javnih površinah v Mestni občini Ljubljana za leto 2023**

I. Predmet povabila: predmet povabila je oddaja predlogov za sofinanciranje turističnih prireditev, ki jih organizirajo turistična društva na javnih površinah v Mestni občini Ljubljana za leto 2023.

#### II. Vsebina vloge

Vloga mora vsebovati naslednje podatke in dokazila:

– ime in naziv društva, točen naslov, matično in identifikacijsko številko za DDV (davčno številko) društva, ime in priimek odgovorne osebe ter število članov turističnega društva, program aktivnosti turističnega društva za leto 2022, potrjen s strani pristojnega organa društva (kopija overjenega zapisnika občnega zbor);

– poročilo o delu za leto 2022 (obvezno za društva, ki so v letu 2022 dobila subvencijo Turizma Ljubljana);

– izjavo predlagatelja:

– o zagotovitvi sredstev oziroma angažiranju lastnih sredstev,

– o izvedbi projekta oziroma prireditve v skladu z veljavnimi predpisi,

– o izpolnjenih zapadlih pogodbenih obveznostih do Turizma Ljubljana in Mestne občine Ljubljana;

– parafiran vzorec pogodbe (parafirana vsaka stran);

– kopijo statuta društva (obvezno za novoustanovljena društva v letu 2022).

#### III. Pogoji povabila

Za sredstva lahko kandidirajo vsa turistična društva, ki:

– so registrirana po zakonu o društvih,

– so registrirana in delujejo na območju Mestne občine Ljubljana, vsaj od leta 2022,

– imajo urejeno evidenco o članstvu.

#### IV. Kriteriji ocenjevanja

Za ocenjevanje posameznih vlog turističnih društev, ki v celoti izpolnjujejo pogoje povabila, bodo uporabljeni naslednji kriteriji:

1. spodbujanje lokalnega prebivalstva za sodelovanje pri aktivnostih pospeševanja turizma (do 10 točk);

2. aktivnosti za ohranjanje kulturne in naravne dediščine ter etnoloških in lokalnih kulinarčnih posebnosti (do 10 točk);

3. seznanjanje in izobraževanje prebivalstva vseh starosti, vključno z mladino, o turizmu (do 10 točk);

4. izvajanje promocijskih aktivnosti (do 10 točk);

5. izvajanje prireditvene dejavnosti v skladu z usmeritvami iz Priročnika za organizacijo dogodkov po načelih trajnostnega razvoja <https://www.visitljubljana.com/assets/Dokumenti-PDF/Prirocnik-organizacija-dogodkov-Zelena-Ljubljana.pdf> (do 35 točk);

6. sodelovanje pri čistilni akciji (do 25 točk).

Vrednost točke se izračuna na podlagi razpisanih sredstev in skupnega števila točk ovrednotenih kriterijev vseh vlog, ki ustrezajo razpisnim pogojem.

#### V. Višja sila

Pod višjo silo se razumejo vsi nepredvideni in nepričakovani dogodki, ki nastopijo neodvisno od volje strank in ki jih stranki nista mogli predvideti ob sklepanju pogodbe ter kakorkoli vplivajo na izvedbo obveznosti iz pogodbe. Zaradi višje sile lahko Turizem Ljubljana od pogodbe odstopi oziroma z dodatkom ugotovi, da aktivnosti/predmet pogodbe zaradi stanja na turističnem trgu (upad obiska in v posledici ne prilivov turistične takse, koncesijskih dajatev ipd.) ne bo mogel izvesti. Prav tako si Turizem Ljubljana pridružuje pravico, da v primeru ne natečenih sredstev (iz naslova turistične takse ali koncesijskih dajatev), ne poravnava obveznosti, ki jih ima po pogodbi.

Pogodbeni stranki sta se dolžni pisno obveščati o nastanku višje sile.

Nobena stranka ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so izven njenega nadzora.

VI. Okvirna višina sredstev: okvirna višina sredstev za sofinanciranje turističnih prireditev, ki jih organizirajo turistična društva za leto 2023 znaša 43.000,00 EUR. Izbrane turistične prireditve, ki jih organizirajo turistična društva bo Turizem Ljubljana sofinanciral v višini do največ 50 odstotkov celotne vrednosti projekta – prireditve. Odobrena sredstva bodo izvajalcem nakazana po izvedbi, na podlagi zahtevka za izplačilo (e-račun) ter popolnega finančnega in vsebinskega poročila o izvedeni prireditvi.

VII. Rok za izvedbo izbranih programov: rok za realizacijo programa je do 1. novembra 2023.

VIII. Rok za predložitev in način predložitve vlog  
Oddaja vlog na razpis v tajništvu Turizma Ljubljana, Krekov trg 10, Ljubljana, in sicer v zaprti ovojnici z oznako »Ne odpiraj – Vloga za sofinanciranje turističnih društev v Ljubljani 2023«. Na hrbtni strani ovojnice mora biti naveden naziv in naslov vlagatelja.

Komisija bo upoštevala vloge, ki bodo prispele na sedež Turizma Ljubljana, Krekov trg 10, Ljubljana, do 10. marca 2023, do 11. ure.

IX. Datum odpiranja vlog: z odpiranjem vlog, ki ne bo javno, bo komisija začela 10. marca 2023 ob 12. uri in ga v primeru velikega števila prispelih vlog nadaljevala naslednje dni.

X. Formalno popolne vloge

Vloge predlagateljev morajo biti formalno popolne v skladu z zahtevami Turizma Ljubljana iz tega povabila k sodelovanju in izdelane na obrazcih iz povabila k sodelovanju Turizma Ljubljana in so jim priložene vse zahtevane priloge iz povabila k sodelovanju. Formata, vsebine in oblike obrazcev dokumentacije, ki so sestavni del javnega povabila ni dovoljeno spreminjati.

Turizem Ljubljana bo najkasneje v roku petih delovnih dni od zaključka odpiranja vloge predlagatelja pozval, da formalno nepopolno vlogo v roku treh delovnih dni dopolnijo.

XI. Ocenjevanje vlog in odločanje v postopku povabila in obveščanje o izidu povabila: vloge bo ocenjevala Komisija. Turizem Ljubljana bo predlagatelje, katerih programi bodo izbrani, obvestil najkasneje v roku petih delovnih dni po srečanju komisije.

XII. Dostopnost razpisne dokumentacije: povabilo k sodelovanju je od dneva objave v Uradnem listu Republike Slovenije dostopno na spletni strani Turizma Ljubljana [www.visitljubljana.com](http://www.visitljubljana.com) in spletni strani MOL [www.ljubljana.si](http://www.ljubljana.si).

XIII. Dodatne informacije: dodatna vprašanja v zvezi s pripravo prijav/vlog in pojasnila k povabilu k sodelovanju lahko predlagatelji pošljejo na elektronski naslov [razpis@visitljubljana.si](mailto:razpis@visitljubljana.si).

**Turizem Ljubljana**

---

## Objave po Zakonu o medijih

---

Ob-1395/23

Ime medija: Siol.net.

Izdajatelj medijev: TSmedia, d.o.o.,  
Cigaletova ulica 15, 1000 Ljubljana.

Osebe, ki imajo v premoženju izdajatelja najmanj 5 % delež: Telekom Slovenije, d.d. Cigaletova ulica 15, 1000 Ljubljana (100 % delež).

Zakoniti zastopnik: Igor Gajster, direktor (izdajatelj nima organa nadzora).

Ob-1396/23

Ime medija: Radio Sora, d.o.o., Kapucinski trg 4, 4220 Škofja Loka.

Izdajatelj: RADIO SORA d.o.o.

Seznam družbenikov: Občina Škofja Loka, Mestni trg 15, Škofja Loka: delež kapitala: 32,793 %, glasovne pravice: 37,48 %; Občina Železniki, Češnjica 48, Železniki: delež kapitala: 4,550 %, glasovne pravice: 5,18 %; Občina Gorenja vas – Poljane, Poljanska c. 87, Gorenja vas: delež kapitala: 4,521 %, glasovne pravice: 4,12 %; Rudi Zevnik, Mavčiče 23, Mavčiče: delež kapitala: 5,642 %, glasovne pravice: 6,45 %; Jesenko Vasilija, Pod griči 51, Žiri: delež kapitala: 4,608 %, glasovne pravice: 5,25 %; Krvina Rudi, Slovenska c. 1, Žiri: delež kapitala: 6,608 %, glasovne pravice: 7,51 %; Frlec Lucija, Godešič 117a, Škofja Loka: delež kapitala: 4,642 %, glasovne pravice: 5,25 %; Novak Matjaž, Srednja vas 11, Poljane: delež kapitala: 6,608 %, glasovne pravice: 7,51 %; Potočnik Marjan, Sveti duh 100, Škofja Loka: delež kapitala: 9,223 %, glasovne pravice: 10,50 %; Tanja Barašin, Tavčarjeva 23, Škofja Loka: delež kapitala: 4,615 %, glasovne pravice: 5,25 %; Občina Žiri, Loška c. 1, Žiri: delež kapitala: 3,974 %, glasovne pravice: 4,52 %; Radio Sora d.o.o., Kapucinski trg 4, Škofja Loka: delež kapitala: 12,216 %, glasovne pravice: 0.

Ob-1427/23

Ime medija: DIALOGI.

Izdajatelj: Založba Aristej d.o.o., Marčičeva ulica 19, 2000 Maribor.

Ime, priimek in stalno bivališče fizične osebe, ki ima v premoženju izdajatelja najmanj 5 % delež kapitala: Emica Antončič, Cankarjeva ulica 6c, Maribor.

Odstotek lastniškega deleža: 100 %.

Uprava izdajatelja: mag. Emica Antončič, direktorica.

## Objave sodišč

### Oklici o začetku vzpostavitve pravnega naslova

N 38/2018

Os-3470/22

Okrajno sodišče v Mariboru je po okrajni sodnici Mojci Kac, v nepravdni zadevi vzpostavljanja etažne lastnine na posameznih delih stavbe z naslovom Einspielerjeva ulica 34, 2000 Maribor na podlagi Zakona o vzpostavitvi etažne lastnine na določenih stavbah in o ugotavljanju pripadajočega zemljišča (ZVETL-1), na predlog predlagatelja Plaja d.o.o., Hribernikova ulica 2, Ljubljana za vpis lastninske pravice na posameznem delu št. 4 dne 3. 11. 2022 izdalo sklep o začetku vzpostavitve pravnega naslova, in sicer kupoprodajne pogodbe, sklenjene dne 5. 1. 2007 o nakupu stanovanja v pritličju na posameznem delu 655-180-4, v večstanovanjski stavbi v Mariboru, Einspielerjeva 34, in sicer med kupcem: Plaja d.o.o., Hribernikova ulica 2, Ljubljana in prodajalci: Marijan Ditrih Skrober, Boris Maksimilijan Skrober, Tatjana Kajzer in Olga Maruško.

Sodišče zato poziva vse morebitne imetnike na zgoraj navedeni nepremičnini, da v enem mesecu od objave tega oklica z ugovorom pri naslovnem sodišču izpodbijajo pravilnost oziroma popolnost podatkov o vsebini navedene listine oziroma druge pogoje za vknjižbo lastninske pravice v korist predlagateljice.

Okrajno sodišče v Mariboru  
dne 3. 11. 2022

### Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih

I R 558/2022

Os-1189/23

Okrožno sodišče v Ljubljani je po višji pravosodni svetovalki Maji Polončič, v nepravdni zadevi predlagatelja: Ro Vovk, EMŠO: 1608965500059, Ulica Josipine Turnograjske 4, Ljubljana zoper nasprotno udeleženko Morano Klišmanič, EMŠO: 2605968388602, Pujanke 28, Split, Hrvaška, zaradi priznanja tuje sodne odločbe, o imenovanju začasne zastopnice, dne 9. januarja 2023 sklenilo:

Za začasno zastopnico za nasprotno udeleženko se imenuje mag. Barbara Mejač, Kolodvorska cesta 4, Grosuplje.

Okrožno sodišče v Ljubljani  
dne 9. 1. 2023

VL 98214/2022

Os-1269/23

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnika Domplan d.d., Bleiweisova cesta 14, Kranj, ki ga zastopa zak. zast. Saša Krč, proti dolžniku Miranu Klemenčič, Planina 8, Kranj, ki ga zastopa zak. zast. Skubic Tomaž – odvetnik, Savska loka 4, Kranj, zaradi izterjave 939,32 EUR, sklenilo:

Dolžniku Miranu Klemenčič, Planina 8, Kranj se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zako-

na o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za začasnega zastopnika se postavi Tomaž Skubic, Savska loka 4, 4000 Kranj.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika

Okrajno sodišče v Ljubljani  
dne 26. 1. 2023

I 1532/2022

Os-3855/22

Okrajno sodišče v Mariboru je po strokovni sodelavki Suzani Babić, v izvršilni zadevi upnika Javni štipendijski, razvojni, invalidski in preživninski sklad Republike Slovenije, matična št. 1198459000, davčna št. 86279670, Dunajska cesta 20, Ljubljana, zoper dolžnika Uroša Lorenčič, EMŠO 0102989500292, Mali Beograd 16, Ruše, ki ga zastopa zak. zast. Pirih Matej – odvetnik, Slovenska ulica 37, Maribor, zaradi izterjave 2.951,17 EUR s pripadki, o postavitvi začasnega zastopnika dolžniku, izven naroka, dne 27. decembra 2022, sklenilo:

Dolžniku Urošu Lorenčič, brez prebivališča v Republiki Sloveniji, se na podlagi četrte točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku (v nadaljevanju: ZPP) v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju (v nadaljevanju: ZIZ), postavi začasni zastopnik.

Za začasnega zastopnika se postavi odvetnik Matej Pirih, Slovenska ulica 37, Maribor.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Mariboru  
dne 27. 12. 2022

P 75/2022

Os-3694/22

Okrajno sodišče v Slovenski Bistrici je v pravnih zadevi tožeče stranke Helene Glodež, Črnogorska ulica 42A, Maribor, ki jo zastopa Mihael Kocbek, odvetnik v Mariboru, zoper toženo stranko Gorazda Aleksič, Visole 55, Slovenska Bistrica, zaradi izročitve osebnega vozila in plačila 11.700,00 EUR s pp (pct. 13.000,00 EUR), na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku sklenilo:

Toženi stranki Gorazdu Aleksiču, se v tem pravnem postopku postavi začasni zastopnik odvetnik Alen Vidonja, Kolodvorska ulica 8, Slovenska Bistrica.

Začasni zastopnik bo zastopal toženo stranko vse dotlej, dokler tožena stranka ali njen pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči, da je postavljen skrbnik.

Okrajno sodišče v Slovenski Bistrici  
dne 2. 12. 2022

I 109/2022

Os-3754/22

Okrajno sodišče v Slovenski Bistrici je v izvršilni zadevi upnice Republike Slovenije, Gregorčičeva ulica 20, Ljubljana, ki jo zastopa zak. zast. Državno odvetništvo Republike Slovenije, Šubičeva ulica 2, Ljubljana, proti dolžniku Denisu Dvanajščaku, Dalmatinska ulica 40, Maribor – dostava, zaradi izterjave 7.893,64 EUR, na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju sklenilo:

Dolžniku Denisu Dvanajščaku se v tem izvršilnem postopku postavi začasna zastopnica odvetnica Bojana Šelih, Trg svobode 26, 2310 Slovenska Bistrica.

Začasna zastopnica bo zastopala dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Slovenski Bistrici  
dne 12. 12. 2022

### Oklici dedičem in neznanim upnikom

D 735/2022

Os-3773/22

Pri Okrajnem sodišču v Celju je v teku zapuščinski postopek po pok. Ivanki Golob, rojeni 12. 12. 1965, umrli 31. 7. 2022, državljanke Republike Slovenije, samski, zadnje stalno preb. Prijateljeva ulica 16A, Celje.

Po podatkih, ki jih je med postopkom zbralo sodišče, zapustnica ni napisala oporoke, zato je nastopilo zakonito dedovanje. Sodišče je ugotovilo, da zapustnica ni imela potomcev, bila je samska in ni imela zunajzакonskega partnerja, zato bi pripadala zakonita dedna pravica njenim staršem oziroma njenim bratom in sestram oziroma njihovim potomcem, če so starši, bratje in sestre že pokojni. Sodišče je ugotovilo, da sta starša zapustnice pokojna in da ima zapustnica sestro Marijo Golob in brata Štefana Goloba, ki pa sta se dedovanju po zapustnici odpovedala. Drugih bratov in sester zapustnica nima. Po zapustnici bodo zato dedovali dediči tretjega dednega reda, ki pa sodišču niso znani. Marija Golob in Štefan Golob sta navedla, da je imela zapustnica mati Rozalija Golob sestro Marijo Bračič, roj. Pušnik, ki je že pokojna in je imela tri ali štiri otroke, brata Bernarda Pušnika, ki je že pokojen in je imel dve hčerki Ido Krajnc, rojeno Pušnik, ki je v domu starostnikov v Velenju in Ivico Janežič, ki stanuje na Paškem Kozjaku. Zapustničin oče Mihael Golob pa je imel približno deset bratov in sester, ki so vsi že pokojni, prav tako naj bi bili pokojni njihovi potomci. Eden izmed njih je že pokojni Ivan Voršnik, Klanc 3, Dobrna (D 180/2019 pri Okrajnem sodišču v Celju), ki pa ni zapustil nobenih potomcev.

Sodišču tako ni znan krog oseb, ki lahko uveljavljajo dedno pravico na podlagi zakona, zato na podlagi 206. člena Zakona o dedovanju (ZD) poziva vse, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine na podlagi zakona, da se priglasijo sodišču v enem letu od objave tega oklica. Po poteku tega roka bo sodišče zapuščinski postopek nadaljevalo v skladu z zakonskimi določili in odločilo na podlagi podatkov, s katerimi bo razpolagalo.

Okrajno sodišče v Celju  
dne 9. 12. 2022

D 383/2020

Os-1011/23

V zapuščinskem postopku po pokojni Mariji Tereziji Grašič, rojena 2. 10. 1930, državljanke Republike Slo-

venije, razvezana, umrla 8. 2. 2019, nazadnje stanujoča Ljubljanska cesta 99, Domžale, se je ugotovilo, da obstaja zapuščina brez dedičev.

Zapuščina brez dedičev bo prešla v last Republike Slovenije, če upniki ne bodo pravočasno vložili zahteve za prenos te zapuščine v stečajno maso stečajja zapuščine, pri tem opozarjamo, da Republika Slovenija ne odgovarja za zapustničine dolgo.

Upniki lahko pri Okrajnem sodišču v Domžalah pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino in podatke o zapustničnih obveznostih.

Sodišče poziva upnike, da lahko v 6 mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščino brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbo 142.b člena Zakona o dedovanju (Uradni list RS, št. 63/16).

Okrajno sodišče v Domžalah  
dne 19. 12. 2022

O 366/1968

Os-1201/23

Zapuščinska zadeva po pokojnem Cah Jožetu, sinu Ivana, roj. dne 25. 10. 1859, nazadnje stanujočem Gaborovica 20, Črni Kal, ki je umrl dne 21. 2. 1949.

Iščejo se zapustnikova hčerka Žerjal Ana (roj. Cah dne 17. 9. 1893) ter zapustnikovi vnuki Žerjal Marija (rojena Sancin), Sancin Ana (rojena Sancin), Sancin Jože in Manin Kristina (rojena Sancin) in njihovi potomci. Vseh iskanih 5 oseb je svoje zadnje prebivališče imelo v Italiji.

Tisti, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine, naj se priglasijo sodišču v enem letu od objave tega oklica.

Če se po preteku enega leta od objave oklica ne zglašijo noben dedič, bo sodišče opravilo zapuščinsko obravnavo na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga. Neznanim dedičem je bil postavljen skrbnik Anton Medved, Šared 28/h, Izola.

Okrajno sodišče v Kopru  
dne 18. 1. 2023

I D 2072/2020

Os-1009/23

V zapuščinskem postopku po pokojni Mariji Kolarič, roj. 1. 12. 1930, drž. RS, vdova, nazadnje stanujoča Ložane 18, Pesnica, ki je umrla dne 17. 11. 2020, gre za zapuščino brez dedičev.

Sodišče na podlagi drugega odstavka 142.a člena Zakona o dedovanju (ZD) morebitne upnike obvešča, da lahko pri naslovnem sodišču pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino in o zapustničnih obveznostih ter v šestih mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbami 142.b člena ZD.

Po teh določbah lahko upnik zahteva, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev, če v šestih mesecih po prejemu obvestila o zapuščini brez dedičev oziroma v šestih mesecih od dneva objave oklica, če gre za neznanega upnika: (1) prijavi to zahtevo v zapuščinskem postopku in (2) vložijo predlog za začetek postopka stečajja zapuščine brez dedičev. Prijavi zahteve za prenos zapuščine v stečajno maso zapuščine brez dedičev mora upnik priložiti potrdilo o vložitvi predloga za začetek stečajja zapuščine brez dedičev.

Če v danem roku nihče od upnikov ne bo pričel stečajja zapuščine brez dedičev, bo premoženje, ki je predmet dedovanja, postalo last Republike Slovenije,

ki na podlagi 142.a člena ZD ne odgovarja za zapustničine dolgove.

Okrajno sodišče v Mariboru  
dne 23. 12. 2022

I D 1515/2021

Os-1010/23

V zapuščinskem postopku po pokojnem Wilhelmu Johannu Lokay, roj. 26. 11. 1899, razglašen za mrtvega na dan 27. 11. 1969, gre za zapuščino brez dedičev.

Sodišče na podlagi drugega odstavka 142.a člena Zakona o dedovanju (ZD) morebitne upnike obvešča, da lahko pri naslovnem sodišču pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino in o zapustnikovih obveznostih ter v šestih mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbami 142.b člena ZD.

Po teh določbah lahko upnik zahteva, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev, če v šestih mesecih po prejemu obvestila o zapuščini brez dedičev oziroma v šestih mesecih od dneva objave oklica, če gre za neznanega upnika: (1) prijavi to zahtevo v zapuščinskem postopku in (2) vložil predlog za začetek postopka stečaja zapuščine brez dedičev. Prijavi zahteve za prenos zapuščine v stečajno maso zapuščine brez dedičev mora upnik priložiti potrdilo o vložitvi predloga za začetek stečaja zapuščine brez dedičev.

Če v danem roku nihče od upnikov ne bo pričel stečaja zapuščine brez dedičev, bo premoženje, ki je predmet dedovanja, postalo last Republike Slovenije, ki na podlagi 142.a člena ZD ne odgovarja za zapustnikove dolgove.

Okrajno sodišče v Mariboru  
dne 27. 12. 2022

D 126/2020

Os-1136/23

Okrajno sodišče v Novem mestu v zapuščinski zadevi po pokojnem Jožetu Ogrinc, rojen 28. 4. 1953, umrl 5. 2. 2020, Kandijska cesta 43, Novo mesto, EMŠO 2804953500425, objavlja naslednji oklic (zapuščina brez dedičev):

Zapustnik: Jože Ogrinc, rojen 28. 4. 1953, umrl 5. 2. 2020, Kandijska cesta 43, Novo mesto, EMŠO 2804953500425.

Opozorilo: Zapuščina brez dedičev bo prešla na Republiko Slovenijo, če noben upnik ne bo pravočasno vložil zahteve za prenos te zapuščine v stečajno maso stečaja zapuščine, pri čemer Republika Slovenija ne odgovarja za zapustnikove dolgove.

Upniki lahko podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino in zapustnikovih obveznostih pridobijo pri zapuščinskem sodišču.

Pozivajo se neznan upniki po pokojnem Jožetu Ogrincu, ki lahko v 6 mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbami 142.b člena Zakona o dedovanju.

Po preteku šestmesečnega roka bo zapuščina brez dedičev prešla na Republiko Slovenijo, če noben upnik ne bo pravočasno vložil zahtevka za prenos te zapuščine v stečajno maso stečaja zapuščine. Republika Slovenije ne odgovarja za zapustnikove dolgove.

Okrajno sodišče v Novem mestu  
dne 11. 1. 2023

D 259/2021

Os-3844/22

Po pokojni Marii Robba, rojeni Depase dne 2. 2. 1877, nazadnje stanujoči na neznanem naslovu v Italiji in umrli dne 22. 4. 1964, ni dedičev.

Upniki lahko pri zapuščinskem sodišču pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino, in zapustničnih obveznostih.

Zapustničine upnike se poziva, da lahko v šestih mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbami 142.b člena Zakona o dedovanju, ki določa, da upnik lahko zahteva, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev, če v šestih mesecih po prejemu obvestila o zapuščini brez dedičev oziroma v šestih mesecih od dneva objave oklica, če gre za neznanega upnika prijavi to zahtevo v zapuščinskem postopku in vložil predlog za začetek stečaja zapuščine brez dedičev. Prijavi zahteve za prenos zapuščine v stečajno maso zapuščine brez dedičev mora upnik priložiti potrdilo o vložitvi predloga za začetek stečaja zapuščine brez dedičev.

V kolikor noben upnik ne bo pravočasno vložil zahteve za prenos te zapuščine v stečajno maso stečaja zapuščine, bo zapuščina brez dedičev prešla na Republiko Slovenijo, ki ne odgovarja za zapustničine dolgove.

Okrajno sodišče v Piranu  
dne 20. 12. 2022

D 258/2021

Os-1046/23

Po pokojni Giuseppini Robba, rojeni Depase dne 19. 3. 1875, nazadnje stanujoči na neznanem naslovu v Italiji in umrli dne 20. 11. 1961, ni dedičev.

Upniki lahko pri zapuščinskem sodišču pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino, in zapustničnih obveznostih.

Zapustničine upnike se poziva, da lahko v šestih mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbami 142.b člena Zakona o dedovanju, ki določa, da upnik lahko zahteva, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev, če v šestih mesecih po prejemu obvestila o zapuščini brez dedičev oziroma v šestih mesecih od dneva objave oklica, če gre za neznanega upnika prijavi to zahtevo v zapuščinskem postopku in vložil predlog za začetek stečaja zapuščine brez dedičev. Prijavi zahteve za prenos zapuščine v stečajno maso zapuščine brez dedičev mora upnik priložiti potrdilo o vložitvi predloga za začetek stečaja zapuščine brez dedičev.

V kolikor noben upnik ne bo pravočasno vložil zahteve za prenos te zapuščine v stečajno maso stečaja zapuščine, bo zapuščina brez dedičev prešla na Republiko Slovenijo, ki ne odgovarja za zapustničine dolgove.

Okrajno sodišče v Piranu  
dne 21. 12. 2022

D 221/1985

Os-1144/23

Po pokojnem Karlu Martinčiču, rojenemu dne 15. 4. 1910, nazadnje stanujočem na naslovu Trg bratstva 3, Piran in umrlem dne 10. 4. 1984, ni dedičev.

Upniki lahko pri zapuščinskem sodišču pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino, in zapustnikovih obveznostih.

Zapustnikove upnike se poziva, da lahko v šestih mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbami 142.b člena Zakona o dedovanju, ki določa, da upnik lahko zahteva, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev, če v šestih mesecih po prejemu obvestila o zapuščini brez dedičev oziroma v šestih mesecih od dneva objave oklica, če gre za neznanega upnika prijavi to zahtevo v zapuščinskem postopku in vložiti predlog za začetek stečaja zapuščine brez dedičev. Prijavi zahteve za prenos zapuščine v stečajno maso zapuščine brez dedičev mora upnik priložiti potrdilo o vložitvi predloga za začetek stečaja zapuščine brez dedičev.

V kolikor noben upnik ne bo pravočasno vložil zahteve za prenos te zapuščine v stečajno maso stečaja zapuščine, bo zapuščina brez dedičev prešla na Republiko Slovenijo, ki ne odgovarja za zapustnikove dolgove.

Okrajno sodišče v Piranu  
dne 12. 1. 2023

D 236/2022

Os-1195/23

Pri naslovnem sodišču teče zapuščinski postopek po pok. Ani Grmek, roj. Škrinjar, roj. 23. 8. 1931, z zadnjim stalnim bivališčem Kobjeglava 25, 6222 Štanjel, ki je umrla dne 25. 8. 2022.

Sodišče ne razpolaga s podatki o dedičih, zato s tem oklicem poziva vse morebitne dediče, da se v roku enega leta od objave tega oklica zglasijo pri sodišču, sicer bo sodišče nadaljevalo in zaključilo ta zapuščinski postopek na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga.

Okrajno sodišče v Sežani  
dne 19. 1. 2023

D 455/2021

Os-1019/23

Pri tukajšnjem sodišču je v teku zapuščinski postopek po dne 28. 2. 2021 umrlem zapustniku Francu Planinc, roj. 1. 10. 1941, nazadnje stan. Leška cesta 3A, Mežica.

Sodišču niso znani zakoniti dediči prvega, drugega ali tretjega dednega reda po zapustniku Francu Planincu. Zapustnik ni sklenil zakonske zveze in v času smrti ni živel v zunajzakonski skupnosti. Dedičev ali potomec zapustnik ni imel. Zapustnikova mati Olga Planinc, nazadnje stan. Polena 24, Mežica, je umrla pred zapustnikom leta 2012, podatki o zapustnikovem očetu pa sodišču niso znani.

Morebitne upnike obveščamo, da lahko pri naslovnem sodišču pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino in zapustnikovih obveznostih ter v 6 mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev, katera ne bo izločena v korist izločitvenega upnika Občine Mežica, prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev v skladu z določbami 142.b člena Zakona o dedovanju (če prijavijo to zahtevo v zapuščinskem postopku in priložijo potrdilo o vložitvi predloga za začetek stečaja zapuščine brez dedičev).

Če v danem roku nihče od upnikov ne bo pričel stečaja zapuščine brez dedičev, bo premoženje, ki je

predmet dedovanja in katero ne bo izločeno v korist izločitvenega upnika Občine Mežica, postalo last Republike Slovenije, ki na podlagi 142.a člena Zakona o dedovanju ne odgovarja za zapustnikove dolgove.

Okrajno sodišče v Slovenj Gradcu  
dne 23. 12. 2022

D 56/2020

Os-1017/23

V zapuščinski zadevi po dne 18. 9. 1989 umrlem Stanetu Mahnič, roj. 7. 5. 1948, nazadnje stanujočem Kolonija 1. maja 23, Trbovlje, državljanu Republike Slovenije, premoženje zapustnika, ki je brez dedičev, obsega nepremičnino v k.o. 1868 Knezdol, parcela 880/3, v lasti zapustnika do 1/16.

Neznane upnike sodišče opozarja, da bo zapuščina brez dedičev prešla na Republiko Slovenijo, če noben upnik ne bo pravočasno vložil zahtevke za prenos te zapuščine v stečajno maso stečaja zapuščine in da Republika Slovenija ne odgovarja za zapustnikove dolgove.

Upniki lahko pri zapuščinskem sodišču pridobijo podatke o premoženju, ki sestavlja zapuščino in o zapustnikovih obveznostih.

Sodišče poziva upnike, da lahko v šestih mesecih od dneva objave oklica zahtevajo, da se zapuščina brez dedičev prenese v stečajno maso zapuščine brez dedičev, v skladu z določbami 142.b člena Zakona o dedovanju.

Če postane zapuščina lastnina Republike Slovenije na podlagi 9. člena tega zakona, Republika Slovenija ne odgovarja za zapustnikove dolgove.

Okrajno sodišče v Trbovljah  
dne 3. 1. 2023

---

### Oklici pogrešanih

---

I N 81/2022

Os-3857/22

Okrajno sodišče v Novi Gorici vodi na predlog predlagateljice Republike Slovenije, Gregorčičeva ulica 20, Ljubljana, ki jo zastopa Državno odvetništvo RS, Zunanji oddelek v Novi Gorici, postopek o razglasitvi pogrešanega Antona Golja, Dobljar 20, Ročinj, ki ga zastopa skrbnik za poseben primer Sebastjan Kerčmar, odvetnik v Novi Gorici, za mrtvega.

Iz priloženih listin izhaja, da je pogrešani Anton Golja, sin očeta Mihaela Golje in matere Marije Krajnik, rojen 14. 1. 1911 v Dobljarju in da je na podlagi sklepa o dedovanju z dne 5. 10. 1914 na pogrešanega vknjižena služnost stanovanja na parc. št. 1997/8, k.o. 2264 Dobljar, kar predstavlja tudi zadnji podatek o pogrešanem. Drugi podatki o pogrešanem ne obstajajo.

Sodišče poziva vse, ki bi karkoli vedeli o življenju in smrti pogrešanega Antona Golja, naj javijo tukajšnjemu sodišču v roku treh mesecev po objavi oklica v Uradnem listu RS, oglasni deski UE Nova Gorica ter sodni deski tega sodišča, sicer bo po poteku tega roka sodišče pogrešanega razglasilo za mrtvega.

Okrajno sodišče v Novi Gorici  
dne 23. 12. 2022



---

## Preklici

---

---

### Spričevala preklicujejo

---

Grlj Valter, Velika Bukovica 7a, Ilirska Bistrica, diplomo št. 4155/2006, izdajatelj Univerza v Lj.-Fakulteta za pomorstvo in promet, leto izdaje 2006. *gnx-344823*

---

### Drugo preklicujejo

---

ABBA TRANS D.O.O., PREŠERNOVA ULICA 20, Ptuj, izvod licence št. GE009687/08044/001, za vozilo, reg. št. MB IU-402, veljavnost do 23. 3. 2023. *gnq-344830*

AKA TRANSPORT D.O.O., CELOVŠKA CESTA 69B, Ljubljana, izvod licence št. GE012791/08951/001, za tovorno vozilo, reg. št. MS-AC-903, veljavnost do 28. 4. 2026. *gny-344822*

Beti Ivica Ivo, Dolinska cesta 1J, Koper – Capodistria, digitalno tahografsko kartico, št. 1070500053434010, izdajatelj Cetus Celje, d.d. *gnl-344835*

Cooper Sarah, Krška vas 88b, Krška vas, odvetniško izkaznico, izdajatelj Odvetniška zbornica. *gnw-344824*

DMT POSREDNIŠTVO d.o.o., Brodarjev trg 14, Ljubljana, izvod licence št. G011546/07219/003, za vozilo KIA CEED, reg. št. LJ 34-6ZR, veljavnost do 9. 7. 2025. *gmn-344833*

DMT POSREDNIŠTVO d.o.o., Brodarjev trg 14, Ljubljana, izvod licence št. G011546/07219/011, za vozilo BMW, reg. št. LJ 25-UFU, veljavnost do 9. 7. 2025. *gnm-344834*

Jelinčič Plemeniti Zmago, Bleiweisova cesta 13, Ljubljana, izkaznico vojnega veterana, št. 004313, izdajatelj UE Ljubljana. *gnc-344819*

Melavc Jurij, Trnovec 9, Rečica ob Savinji, potrdilo o uspešno opravljenem preizkusu strokovne usposobljenosti za pridobitev licence v cestnem prometu, št. 603697, izdajatelj Ministrstvo za promet in zveze, leto izdaje 1997. *gnp-344831*

NADA TRANSPORT d.o.o., Cesta na Dobrovo 91, Celje, izvod licence št. GE012469/06234/018, za vozilo, reg. št. CE KG-335, veljavnost do 10. 9. 2026. *gnt-344827*

NADA TRANSPORT d.o.o., Cesta na Dobrovo 91, Celje, izvod licence št. GE012469/06234/021, za vozilo, reg. št. CE PO-826, veljavnost do 10. 9. 2026. *gns-344828*

Perko Ljubo, Studence 12, Hrastnik, izkaznico vojnega veterana, št. 14417, izdajatelj Upravna enota Trbovlje. *gnz-344821*

Rems Bojan, Šolska ulica 20, Maribor, digitalno tahografsko kartico, št. 1070500038127001, izdajatelj Cetus Celje, d.d. *gnv-344825*

SB PREVOZI, D.O.O., Pot k Savi 80, Ljubljana, potrdilo za voznika, št. 017576/SAT34-2-33/2023, izdano na ime Željko Dragojevič, veljavno do 17. 3. 2023. *gnb-344820*

TISO SERVIS D.O.O., RAJŠPOVA ULICA 26, Ptuj, digitalno tahografsko kartico, št. 1070500066589000, izdano na ime Robi Golob, izdajatelj Cetus Celje, d.d. *gnr-344829*

VOZI ME d.o.o., Mala ulica 8, Ljubljana, taksi nalepko št. G011253/08710/014, za vozilo FORD S-MAX 2.0. TDCi, reg. št. LJ 060 NF, veljavnost do 22. 1. 2025. *gno-344832*

ZGORNJI ZAVRATNIK d.o.o., Raduha 49A, Luče, licenco št. GE012466/01666. *gnu-344826*

**VSEBINA**

<b>Javni razpisi</b>	297
<b>Razpisi delovnih mest</b>	316
<b>Druge objave</b>	321
<b>Objave po Zakonu o medijih</b>	324
<b>Objave sodišč</b>	325
Oklici o začetku vzpostavitve pravnega naslova	325
Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih	325
Oklici dedičem in neznanim upnikom	326
Oklici pogrešanih	328
<b>Preklici</b>	329
Spričevala preklicujejo	329
Drugo preklicujejo	329

